



Vanguardia JUVERIL

ORGANO DE LA

ORGANIZACION JUVENIL SIONISTA SOCIALISTA "DROR"

Dirección y Administración: AYACUCHO 352

BUENOS AIRES

Marzo - Abril - ADAR-b-NISAN 5706

Nos. 35-36

LA GUERRA DE LOS JUDIOS

La Comisión de Encuesta sobre Palestina anglo-norteamericana está redactando su informe en Suiza. No sabemos aún cuál será el aspecto de ese informe. Si los miembros del Comité de Encuesta son sinceros, con ellos y con los que dependen de sus palabras, sus conclusiones necesariamente deben significar el último escalón para el establecimiento definitivo del Estado Judío. La miseria de los judíos en la Europa posbélica, su determinación fatalista de llegar a Eretz Israel, los ininterrumpidos desembarcos de refugiados esquivando peligros innumerables, la firme posición de nuestro yisheuv palestinese, de su juventud viril y decidida, y todos los aspectos de esta Palestina, ya judía, que habrán podido palpar en cada paso dado sobre la tierra palestinese, oasis de progreso y belleza en el árido desierto del Cercano Oriente; todo esto tiene que haber convencido a cada uno de los miembros de la Comisión, de la necesidad y justicia de nuestras pretensiones. Ahora veremos quién es más fuerte, si la propia conciencia o las órdenes ajenas, emanadas o emanar desde "arriba".

Recordamos un hecho que no debe haber dejado de influir sobre el ánimo de los componentes de la Co-

misión. Un delegado árabe declaró que sus hermanos no habían intervenido en la pasada conflagración, pues era una "guerra judía". Eso cuando Alí el Husseiní, supremo dirigente árabe, gozando de la hospitalidad francesa, observa con sonriente fatalismo oriental como sus ex-compañeros de lucha e ideales son juzgados y condenados en Nürnberg.

¡Que esta fué una guerra judía! Pues, bien. Sí, lo fué; pues la libertad por la que lucharon los hombres es algo que se identifica con la esencia de nuestro pueblo. Lo fué, pues la democracia es indisoluble de nuestra manera de ser. Lo fué, pues somos enemigos de toda dictadura y de toda opresión, y la hemos combatido y la combatiremos en todo el mundo y en toda ocasión.

Y si luchar contra la opresión y la dictadura, si combatir por la libertad y la democracia, significa ser judío, entonces podemos considerar este conflicto como una guerra judía. Y entonces, por cierto, tampoco cabe duda que caballeros de la Liga Árabe, los altos señores de la oligarquía oriental, los latifundistas y sumos sacerdotes, los jeques y dueños de harán, no pueden estar con nosotros en esta guerra, pues toda su existencia se basa sobre la mi-

seria e ignorancia de sus pueblos, y libertad y democracia, progreso y derecho necesariamente tienen que ser palabras prohibidas en sus Cortes y feudos medievales.

Nosotros hemos combatido en esta última guerra por la vida de la humanidad, mientras los terratenientes árabes organizaban revueltas nazis. Hoy, no hacemos más que continuar esta lucha por el derecho humano, dentro del aspecto particular de nuestro pueblo. Si no se hace justicia al pueblo judío, toda la lucha, el combate de cinco años, habrá sido vana. Pues nuestro problema es piedra de toque. No somos la única nación sojuzgada en el mundo, y de la manera en que se solucionará el nuestro, se orientará la solución de todas las demás cuestiones nacionales.

Hoy nuestra lucha es tan "guerra judía" como ayer. Hoy luchamos por la libertad de nuestro pueblo como ayer lo hacíamos por la de todos los pueblos. Y hoy combatimos por la democracia de la humanidad entera como ayer el nuestro fué un combate por la existencia del propio pueblo. Nuestra guerra continúa. ¡Sí, es la guerra de los judíos! Pero es también la guerra de la humanidad.

EN EL DIA DE LA DERROTA

Nos encontramos hoy frente a la derrota. Brusca y cruelmente nos tuvimos que enfrentar con la fría realidad surgida de las escuetas cifras del escrutinio, resultado de un acto a través del cual el pueblo argentino reafirmó su fe en el Coronel y dijo ¡No! a la Democracia.

Nos será imposible comprender esa realidad que afrontamos hoy, sin estudiar intensamente, sin tratar de llegar hasta lo hondo de los motivos que llevaron a estas conclusiones de la consulta a la voluntad popular argentina.

Pocas veces ha habido, como afirmó el economista W. P. Schuck poco antes de las elecciones, un partido político de composición tan netamente obrera como el Partido Laborista. Esa afirmación exacta, si bien define desde ya la diferencia con los Partidos Socialista y Comunista en cuya composición tienen elevado porcentaje intelectuales y pequeños burgueses, no significaba sin embargo, antes del acto electoral, que toda, o siquiera la gran mayoría de la clase obrera argentina estuviera al lado del coronel Perón, ni tampoco, en consecuencia, que los partidos obreros democráticos no pudieran albergar en su seno a un núcleo no sólo cualitativo, sino aun cuantitativamente mayor que el así llamado laborismo.

Hoy, también esto lo han demostrado los hechos. El Partido Laborista, fuera de algunos intelectuales extraviados y de varios transfugas políticos, no es, pues, tan solo un movimiento netamente trabajador sino que —y esto es lo importante y decisivo— también domina prácticamente la casi totalidad de la masa obrera del país. No debemos dejarnos llevar por la fácil escapatória de que ha sido la capa ignorante e inconsciente del proletariado la que ha dado su voto al coronel. Las boletas peronistas han sido depositadas con absoluta conciencia de lo que se hacía. Los trabajadores argentinos han escuchado, y comprendido, e incluso agregado, han aceptado, la similitud, proclamada por las fuerzas democráticas, entre el actual presidente y ciertos antecesores, ya desapareci-

dos, de Europa; entre el movimiento personalista alrededor de la figura directriz y movimientos ya conocidos —y ya fracasados— en otros países y continentes.

A través de la propaganda electoral había surgido la tragicómica apariencia de que eran cuatro y no dos los candidatos que se disputaban la presidencia: Braden o Perón fué el lema de unos; Tamborini o Hitler, el de otros. Y estos cuatro candidatos, nos aventuramos a afirmar, existían realmente. La figura del dictador alemán fué inspiración y cuna de quien ha arrastrado consigo la masa popular argentina. Su espíritu ha flotado por encima de los dos años y medio de propaganda electoral oficialista y ha estado presente en todo acto o palabra del candidato "imposible". Ese fué el candidato de la ALN, el candidato de los Sepich, Genta, Scasso. Ese fué también el candidato que nosotros veíamos. Por el otro lado estaba el Coronel Perón que veían las ansiosas multitudes obreras argentinas, el "salvador de la Patria", el "sol de los pobres", "San Juan Perón", el que iba a redimir a los que realmente necesitan tanto de la redención y por eso caen tan fácilmente vic-

timas del engaño, el hombre que había realizado algunas mejoras efectivas, a riesgo de descalabrar la economía nacional, y prometido todo, (aun cuando ahora diga que "nada prometió durante la campaña electoral"). Ese era el candidato que ellos veían. Y de nuestro lado estaba "Braden", representante del imperialismo extranjero y nacional, de la dominación extraña, de la reacción, del "capitalismo feroz y del comunismo sangriento", todo al mismo tiempo. Y hay que reconocer que ese candidato de la Unión Democrática a quien ellos veían, tenía su faceta de verdad. Pues es innegable que así como la mayoría del proletariado está con el Coronel, la mayoría de la oligarquía estaba con nosotros. No era compañía que nos ennobleciera ni nos ayudara, pero estaba. Y en cierto modo no es tan absoluta la ridiculez de la "candidatura Braden". Pero, tuvimos también nosotros nuestro lado preciso. Fué el hombre a quien votamos, no por sus discursos inflamados ni por su sonrisa amplia, sino porque para nosotros era representante de la democracia y dentro de la democracia, tan sólo dentro de la democracia, cabían para nosotros nuestros

FRANKLIN DELANO ROOSEVELT

12 de Abril

Se cumple el 12 de Abril el 1er. aniversario de la desaparición de quien con más derecho mereciera el título de "Campeón de la Democracia", título que nadie jamás le discutiera y que conservará mientras la memoria de los grandes hombres perdure en la historia.

Y se ha cumplido lo que el mundo, al saber la infausta noticia, comprendió con el luto en el corazón. Se había ido quien era más necesario aún en la paz que en la guerra, en aquella guerra en la que hizo que los EE. UU. emplearan todos los medios a su disposición para aplastar al nazi-fascismo.

Las sombrías y trágicas nubes que amenazan con destruir nuevamente

la frágil tranquilidad de los hombres, y la repetida supremacía de los intereses imperialistas (de toda especie y orientación) sobre los anhelos sencillos de las grandes masas que hicieron posible el triunfo, hacen hoy que añoremos más que nunca a aquel espíritu que interpretara con tanto acierto las aspiraciones y las esperanzas de los pueblos.

Y, hoy, acongojados ante la pérdida sufrida como si fuera aún el día negro en que nos llegó la noticia funesta, sólo podemos desear que los que hoy están decidiendo el futuro del mundo, recojan la lección de Franklin Delano Roosevelt, su constante prédica de libertad y justicia y su ininterrumpida lucha en favor de todos los que sufren.

ideales de redención social. Ese Dr. Tamborini a quien nosotros velamos fué el que nos llevó a darle su voto; y esos quienes lo apoyamos, quienes luchamos contra el peronismo, no somos oligarquía, ni sirvientes de la reacción. Un millón y medio de argentinos que brindó su confianza a la fórmula democrática, son exponente fiel de que lo mejor de nuestro pueblo se ha mantenido puro e incontaminado.

Lo cierto, empero, es esto: Existía antes del 4 de Junio de 1943 un latente estado revolucionario en las masas argentinas, que el Coronel utilizó en su beneficio. Si los partidos obreros lo hubiesen aprovechado —aun cuando sus métodos habrían sido mucho menos eficaces que los empleados por el peronismo— se habría producido un vuelco decisivo en el conglomerado político nacional. Es cierto que no habríamos contado a nuestro favor con los elementos que utilizara el Coronel: la demagogia, el fanatismo militarista, el mito de la pureza absoluta y de la superioridad del militar sobre el civil, la religión y más aún, la supersticiosa idolatría personal; si bien toda nuestra actuación se asienta sobre la capacitación metódica y lenta del proletariado para su rol en la sociedad y no habríamos podido, sin traicionar nuestros principios fundamentales, actuar sobre las masas para imponerles nue-

tras ideas a la fuerza, con todo, una detenida revisión de nuestra manera de actuar, habría podido producir este vuelco. Hoy es tarde. El retorno de los obreros argentinos a las filas socialistas se producirá solo muy lentamente y más lentamente aún el arribo de los que directamente del voto conservador —ridículo y suicida en un trabajador— han caído en el voto peronista.

Más aún, El fracaso de la Unión Democrática lo es, no de la UCR, sino del Comunismo y del Socialismo. Sabemos que hemos hecho todo lo que pudimos, dentro de nuestras posibilidades; pero eso no cambia los hechos. Los partidos obreros democráticos han fracasado. Durante 50 años, los socialistas no lograron educar a la masa argentina, siquiera a su "propleto" electorado lo suficientemente fiel y constante para que en el primer instante no cayera víctima del primer charlatán de feria.

Debemos reconocer que nuestros partidos se vieron obstaculizados por enormes dificultades. Se llegó, durante el proceso pre-eleitoral a casos inconcebibles. Lemas e ideas, principios y fundamentos lanzados y sostenidos por nosotros durante medio siglo, hubieron de ser abandonados, lisa y llanamente porque el adversario los usaba. Tuvimos que oponernos al intervencionismo estatal en las relaciones sociales cuan-

do el fin de nuestro movimiento es obtener la máxima vigilancia de las fuerzas de la Nación sobre los intereses y actitudes de las clases sociales. Tuvimos que sufrir que, por habérenos suprimido todas las libertades fundamentales del hombre la de creer, la de hablar, la de escribir, la de pensar, y porque nosotros exigiáramos la vuelta inmediata de esas libertades, se nos contestara con algo que nosotros lo llevamos grabado en la mente desde siempre: no hay libertad política sin libertad económica. Y a eso nada pudimos contestar, nosotros, socialistas, porque luchábamos por la vida misma, por nuestro derecho a vivir. Pues es tan, tan enormemente difícil explicar al hombre sencillo de la calle que existe sólo una libertad, la libertad humana, y que esa libertad exige que el hombre se libere en todos sus aspectos, mientras esa liberación propia no hiera la existencia de la colectividad.

Nuestros principios básicos fueron amputados, falseados, recortados de entre las profundas consideraciones que las habían producido, fueron simplificados, reducidos a cinco palabras, mecanizados, verbalizados. Toda la ciencia social acumulada por siglos de estudio y trabajo intenso de los grandes de nuestro movimiento, fué alanaada y sus frases —nada más que sus frases, vacías y vanas así— de toda

“EN EL ESPIRITU DE LA EPOCA”

Un nuevo acto de antisemitismo activo, cometido, no ya por hordas ignorantes, sino por un hombre consciente e instruido, ha movido a la D.A.I.A., siempre celosa defensora de los derechos judíos en la República, a publicar una vibrante nota de protesta.

En una clase dictada en la Escuela Normal N° 10, el profesor Zaccheo afirmó entre otras cosas que “durante los siglos VIX y VX —los judíos— en ocasión del viernes santo, raptaban a pequeños cristianos, a los que daban muerte en la hoguera. Cuando no podían hacer esto, quemaban fantoches que los representaban”. Este breve extracto de una clase de “historia”, típicamente copiada de las enseñanzas de un Streicher y un Ley, mo-

tivó la inmediata reacción de la D.A.I.A. en una extensa nota al Ministro de Instrucción Pública, de la cual sacamos este párrafo, que habla por sí solo para calificar la actitud de Zaccheo:

“Molestamos, pues la atención del Señor Ministro para solicitarle quiera ordenar una investigación sobre el hecho que denunciarnos, a fin de salvaguardar la responsabilidad y el alto nivel cultural de la enseñanza argentina, y a la vez, para impedir que se emplee la cátedra con intenciones espúreas, para enlodar la buena reputación de conciudadanos y habitantes y convertirlos en seres maléficos ante los niños y adolescentes cuya formación espiritual le confía el Estado al profesor”.

significación, se seleccionaron y dis-
frizaron cuidadosamente, para des-
pués ser expuestos como cimientos
de una presuntamente nueva, pre-
suntamente revolucionaria ideolo-
gía social.

Nuestros corazones se llenaron de
amargura ante la desverguia de
quienes no vacilaron un momento en
manchar todo lo que nos era sagra-
do, en utilizar para cualquier fin
los conceptos y las ideas que for-
maban parte de nuestra vida, de
nuestro ser, para ponerlos al servi-
cio de sus afanes de dominación. Y
nosotros continuábamos indefensos e
impotentes frente al proceso que es-
taba desmenuzando nuestra estruc-
tura y nos robaba nuestras propias
ideas. Una vez, el Coronel, hace ya
más de un año, opinó que los socia-
listas estábamos "enojados" con
él porque no había robado unos
clientes. "La Vanguardia" contestó
ya en aquellos días a esta afirma-
ción. Hoy vemos que el coronel y
sus orientadores ideológicos han
cometido con nosotros un crimen
más grave.

Han plagiado, torcido, falsificado.

CINCUNETENARIO DEL "ESTADO JUDIO"

Se cumple, como es sabido, durante este año el 50º aniversario
de la aparición de la obra de Teodoro Herzl "El Estado Judío", re-
sultado de la magnífica capacidad imaginativa del creador del sio-
nismo político.

Invitamos a todos nuestros compañeros y lectores amigos a par-
ticipar de los distintos actos que en homenaje de dicha fecha se rea-
lizan para compenetrarse del valor de dicho trabajo, especialmente
en estos días cuando estamos seguros, se cumplirá el deseo ardiente
de Herzl, expresado en su libro, la constitución de la Nación Judía
en su propia tierra.

enmarañado con toda la mala inten-
ción posible una ideología social
que significa el futuro del mundo,
sobre la cual se ha de basar la hu-
manidad del mañana. Y por culpa
de ese crimen, nosotros, todo nues-
tro pueblo, y quien sabe si no to-
do el Continente, se verá atrasado,
rebajado, rotando aun en el abismo
de la ignorancia y de la miseria es-

piritual y moral cuando otros pue-
blos ya habrán escalado la cima de
la verdad.

No hemos hecho más que tocar
algunos de los puntos que hoy cons-
tituyen el problema de la nación.
En lo sucesivo, y concorde con los
sucesos que vayan modelando la ac-
tualidad del país, trataremos de
aportar nuestro grano de arena a
la solución de las dificultades sur-
gidas y a surgir.

Por el momento, nuestra confia-
za en el futuro es absoluta y no ad-
mite mengua ni editamiento. Sal-
dremos de entre la maraña limpios
y fuertes, cuando los que hoy ocu-
pan la primera plana de la realidad
nacional, se hayan hundido ya en la
nada y no serán más que un triste
recuerdo en nuestra historia.

Nos mantendremos firmes en
nuestra posición, sin claudicaciones
ni pactaciones antinaturales, no por-
que no consideremos necesario cam-
biar cuando llegue el momento, si-
no porque nuestras ideas nos sig-
nifican en el infortunio y por nada
los abandonaremos.

Con todo, nuestros valores funda-
mentales no han podido ser tocados
porque los llevamos bien hondo en
el corazón. Los que fueron enaña-
dos, volverán. Nosotros estaremos
en el puesto de combate de siempre,
luchando con todos nuestros medios
para imponer la verdad, única meta
de nuestras lides. No abandonamos
el camino porque estamos firme-
mente arraigados en nuestros idea-
les y el fracaso no hará sino tem-
plar nuestros espíritus. Nuestro do-
lor será fecondo.

MAJLEKET HAKRANOT

Nuestra Organización está disponiéndose, mediante una labor
activa tanto en el terreno práctico como educacional, a ocupar uno
de los primeros puestos dentro de la actividad general que se des-
arrolla en favor de los fondos nacionales.

En el último kins del Keren Kayemeth Leisrael, nuestro mo-
vimiento se ha comprometido a reunir en el término de un año la
suma de \$ 12.000 y son los deseos de todos los compañeros de la
Organización pasar esta cifra.

La Majleket Hakranot ha resuelto entregar un banderín al finf
que en cada trimestre supere a todos los demás en colectas para el
K. K. L..

Hasta la fecha se ha recolectado la suma de \$ 2.343,34 co-
rrespondiendo a cada snif lo siguiente:

| | |
|---------------------------------------|--------------------|
| Snif Centro y Villa Urquiza | \$ 665.44 |
| " Córdoba | 624.03 |
| " Moisés Ville | 354.30 |
| " Col. Fte. Gral. Roca | 208.— |
| " Santa Fe | 185.95 |
| " Tucumán | 99.50 |
| " Bahía Blanca | 57.30 |
| " La Plata | 57.— |
| " Rosario | 38.40 |
| " Salta | 24.70 |
| " Virginia | 16.35 |
| Grupo Paternal (Ciudad) | 12.37 |
| TOTAL | \$ 2.343,34 |

CHAIM HOFFMAN

DESARROLLO DEL PROLETARIADO URBANO JUDIO EN PALESTINA

EL OBRERO DE LA CONSTRUCCION

La obra vanguardista del proletariado judío de Eretz Israel no se limita a la agricultura. Si durante los años de la segunda Aliá aún se podía discutir el problema de si la aceptación de trabajos no agrícolas eran concordantes con las aspiraciones de la masa trabajadora, esta cuestión fué autoeliminada después de la primera guerra mundial. El obrero sabe ahora que su tarea es introducirse en todas las posiciones de trabajo del país. Ello es consecuencia del cambio de situación del frente sionista en general. De la construcción de Nekudoth, de solitarios puntos de colonización se pasó a la construcción de la Tierra de Israel. Y en la constitución de la patria corresponde significado decisivo a los trabajos de construcción. Al lado del colono y obrero agrícola el obrero de la construcción se convierte de este modo en figura central del Yischuv trabajador.

La introducción del obrero judío en el ramo de la construcción se divide en dos etapas: la de los grandes trabajos públicos y la época de la construcción de edificios. Los primeros grupos de la Tercera Aliá no encuentran trabajo en las colonias privadas y la incipiente colonización nacional absorbe muy lentamente, sólo a parte de los nuevos inmigrantes. El primer amplio "reservoir" de absorción para las nuevas fuerzas jalutzianas fueron los trabajos públicos para el Gobierno, ante todo la construcción de cuatro grandes carreteras. La construcción de carreteras, los campamentos de carpas a lo largo de los caminos caracterizan los primeros años de la Tercera Aliá. Se trataba aquí de solucionar un problema sumamente complicado: realizar trabajos para los cuales el elemento obrero no era en modo alguno competente. Fueron los primeros grandes trabajos no agrícolas (por un valor de unas 150 mil Libras) que los trabajadores aceptaron por cuenta propia. No había en aquel tiempo en el país empresarios privados ni obreros espe-

cializados que pudieren efectuar estos trabajos. La carretera (Kvishch) se convierte en cuna de las nuevas creaciones colectivistas. Sobre la carretera Zemaq-Tiberias fué formado el 11 de Elul del año 1920 el Gdud Haavodá; sobre la carretera Haifa-Djedda se llevan a cabo las severas discusiones sobre la concepción del mundo del Haschomer Hatza'ir; los hombres de la Javurat Haemek que efectuaron grandes trabajos de construcción se convierten en el núcleo del futuro Kibutz Meujad.

SOLEL BONEH

Con la fundación de la Histadruth Haovdim (Confederación General de Trabajadores), el proletariado se forja un instrumento para la realización de los grandes trabajos, la Oficina para Trabajos Públicos y de Construcción (Misrad Laavodot Ziburiot Ubinyán) que se convierte en la empresa constructora más importante de Eretz Israel. La historia de la Oficina se divide en dos épocas. En la primera se destaca la construcción de carreteras y los trabajos públicos en general. Durante esta época su composición se parece al de las "Guilddas" (Gremios, corporaciones obreras) comunes en aquellos tiempos en Europa. En la segunda época, más o menos desde 1922, prevalece la construcción de edificios. El gran significado de la Oficina y de su sucesor, el Solel Boné, reside en que crearon una vanguardia de obreros constructores que posibilitaron la introducción del obrero judío dentro del trabajo urbano en general. Para ello hay que recordar que la ciudad de Tel Aviv de pre-guerra fué levantada casi exclusivamente con mano de obra árabe. Pero la Oficina y el Solel Boné llevaron al trabajador judío tan sólo a los trabajos directamente vinculados a la construcción. Como el más importante de los empresarios constructores, Solel Boné estaba también sumamente interesado en el desenvolvimiento de la industria de materiales de construcción, y así se dedica a las canteras, a la pro-

ducción de piedras. Un rol muy especial juega aquí el Gdud Haavodá que fundó en Jerusalén la primera gran pluggá de obreros de canteras. Durante los primeros tiempos de la existencia de la Oficina, fué muy discutido si se debía tender a una absoluta nivelación de los salarios. La importante influencia del Gdud se hace notar en esto. Sin embargo se vió muy pronto que una absoluta igualación de los sueldos sólo era posible dentro de determinadas comunidades muy sólidas, mientras que en general debía abonarse salarios diferenciados según el trabajo efectuado. De todas maneras, en 1923 un 40 % de los trabajadores de la Oficina estaba organizado en comunas. Demuestra esto que los grupos comunistas fueron y siguen siendo los portadores de la obra de vanguardia también en el ramo de la construcción.

Con todo, la Oficina no consideró que sus obligaciones se habían agotado con la realización de los trabajos y la instrucción de los obreros. Se sentía responsable por todo el organismo económico, por la lucha contra la desocupación, por la obtención de créditos para los trabajos de construcción. Por ello no debe extrañar que la oficina haya estado continuamente trabajando con déficit. Mas el resultado de la labor de la Oficina fué la creación de una nueva clase urbana de obreros judíos de la construcción.

En el año 1924, los trabajos de construcción entran en un nuevo estado. Con la corriente de la Cuarta Aliá que en gran parte tenía carácter burgués, se amplió rápidamente la actividad constructora en las ciudades, especialmente en Tel Aviv. Durante ciertas épocas el Solel Boné ocupaba a 3.000 obreros. No se limitaba a la realización de los trabajos de construcción, sino incluía todo lo que para el fortalecimiento de la industria constructora judía era necesario. Adquirió canteras en las cercanías de Jerusalén, Haifa y Petaj Tikvá, para lo cual fundó una sociedad propia, la "Eren" e instruyó profesionalmente a más de 300

obreros en los distintos trabajos especializados de las canteras, fundó además carpinterías, cerraferías y fundiciones propias como también una fábrica de tubos de cemento. El intento del Solel Boné de neutralizar la crisis económica de 1926 por medio de una generosa política de créditos, tuvo naturalmente que estar condenada al fracaso. Los empresarios particulares no pudieron cumplir sus compromisos con el Solel Boné; y la Organización Sionista —que poco antes había ayudado financieramente a una Compañía norteamericana de compra de tierras, de mucho menor aporte para la construcción del país— negó todo sostén, de modo que el Solel Boné tuvo que paralizar sus actividades el 10 de marzo de 1927.

TAREAS Y POSIBILIDADES DE LAS GILDAS DE CONSTRUCCION

Si miramos retrospectivamente la actividad del Solel Boné y en general el problema de una gran corporación cooperativa en el ramo de la construcción dentro de Palestina, debemos notar que si bien la dirección del Solel Boné cometió muchas faltas, especialmente en la demasiado fácil concesión del crédito, el balance nacional de su actividad sin duda es positivo. La actividad constructora privada nunca habría logrado la conquista de este mercado de trabajo para los obreros judíos; solamente por medio de un esfuerzo organizado y concentrado se había podido crear ese bloque de obreros calificados que posibilitaron la introducción de los olim posteriores en la construcción. Si no fuera por el Solel Boné, sería imposible que en 1936 casi 17000 obreros judíos trabajaran en las tareas de la construcción. En cambio se observa que con la importancia gradualmente en aumento de la economía privada en Palestina y especialmente en las ciudades, no era posible mantener el rol dominante de una Corporación colectiva de la construcción. Claramente, después de la liquidación de los trabajos de Solel Boné, las oficinas locales de contratación de la Histadruth (Misradim Kabanim) desarrollan una actividad considerable que en los años de prosperidad de 1934-35 superan lo realizado por el Solel Boné, pero el valor relativo de dichas oficinas disminuyó gran-

damente —y con él el espíritu colectivista de determinadas capas del proletariado urbano. Muy a menudo se organizaban grupos de obreros constructores (las así llamadas kvutzot de la construcción) que efectuaban trabajos por cuenta propia y a su vez ocupaban jornaleros. Tras agudas discusiones dentro del movimiento obrero se prohibió en 1935 el trabajo a jornal dentro de los grupos de construcción de la Histadruth y se excluyeron a las kvutzot opositoras.

Después de aceptar que con vista al carácter capitalista cada vez mayor de la economía ciudadana, no se podía mantener el papel dominante de las Gildas de construcción, debemos por el otro lado recordar que una Oficina central obrera de contratación es, desde el punto de vista de la economía nacional, de importancia muy grande. Las oficinas locales de esta categoría lógicamente no podían responder en la medida necesaria a esas exigencias.

Por ello la paralización de las actividades del Solel Boné tuvo como consecuencia un fuerte retroceso en nuestra participación en los trabajos públicos. Recién en 1935 el Solel Boné pudo recomenzar sus labores —y en 1936 el número de los miembros de la Histadruth ocupados en

trabajos públicos aumentó en casi 3.000.

LOS OBREROS EN LA INDUSTRIA

Es comprensible que en las tareas de la industria no correspondiera a la iniciativa propia del proletariado el mismo rol que en la agricultura y construcción. La economía obrera sus extensas actividades —especialmente a aquellas posiciones —llave de la economía que por la iniciativa privada no pudieron ser lo suficientemente desarrolladas, la agricultura mixta, los trabajos públicos, el transporte y parte de las industrias básicas. Grandes empresas industriales podemos encontrar en algunos kibutzim. Además son aquí de suma importancia las cooperativas dentro de la Histadruth con 1932 miembros. De importancia especial son las cooperativas en el terreno del transporte, las comunas de construcción, restaurants colectivos, y diversos talleres cooperativos. En la industria propiamente el elemento cooperativo tiene poca participación. Esta se desarrolla principalmente en forma de economía privada, pero solamente puede existir sobre el fundamento de la economía popular creada por los obreros en la agricultura, construcción, transporte y en la defensa del Yishev.

ALBERTO GHIRALDO - F. LARGO CABALLERO

Quienquiera esté cercano a los movimientos de renovación social y reestructuración económica, basados sobre ideas puras y valientes y métodos de discernimiento científico, ha tenido que lamentar la pérdida, en una misma semana, de dos grandes figuras.

En el exilio de París, a la edad de 76 años, falleció el extraordinario dirigente socialista Largo Caballero, luchador incansable por los derechos del proletariado español y por la libertad de su patria. Quien fué durante mucho tiempo secretario general de la Unión General de Trabajadores de España y llegó a ocupar los puestos supremos en el gobierno de su país, fué hasta el último instante de su vida un sincero y terco combatiente por sus ideales.

En Santiago de Chile murió a edad avanzada Alberto Ghirardo, poeta y escritor argentino, hoy poco menos que desconocido al público general, pero quien ocupa un lugar de privilegio entre los artistas argentinos.

Alberto Ghirardo fué más, empero. Su espíritu audaz y su amor hondo hacia la humanidad lo llevó a liderar en las filas del movimiento socialista libertario desde donde realizó magnífica obra. En estos días se esperaba su retorno a la República para reiniciar la edición de "Ideas y Figuras".

Los hombres libres lloran estas dos pérdidas.

LIBERALIDAD A MEDIAS

En el mundo convulsionado en que vive la generación presente, caracterizado por el abandono de las normas morales, disfrazado bajo el manto de una hipocresía endulzada por una hojarasca retórica, nada puede ya sorprender. Los horrores de la brutalidad nazi fascista, y la complacencia de las democracias decadentes y corrompidas pusieron en el ambiente de preguerra una variación que es sólo de grados y no de calidad, y ahora que el totalitarismo ha sido aparentemente aniquilado no observamos que se haya hecho una renovación en los países que defendieron la justicia y la libertad; todavía quedan resabios que lamentablemente no son superficiales, de la alzaña de la época anterior a la contienda.

Y uno de los países que mayores esfuerzos hace para mantener la supervivencia de los gérmenes a los que hacemos alusión más arriba, guiado por su ya desesperado afán de mantener posiciones imperialistas, es Gran Bretaña. Y sin embargo, no menos desesperados son sus intentos por convencer al mundo que está inspirada en el saludable deseo de afianzar los principios más respetuosos de la personalidad de los pueblos.

En fecha reciente, Gran Bretaña ha convenido con el Emir de Transjordania, la independencia de este territorio que se ha convertido en un reinado, y ha entrado aparentemente en la sociedad de estados soberanos del mundo civilizado. Este acto, conjuntamente con sus manifestaciones acerca de la posibilidad de una política más liberal hacia la India, forman parte de la ya conocida línea orientadora del Colonial Office.

Pero la solemnidad de las declaraciones y los rótulos jurídicos no son capaces por sí mismos de anular el contenido de los hechos ni de borrar toda la sintomatología del mal que los vicia.

Gran Bretaña ha querido sorprender agradablemente al mundo con una magnánima liberalidad, y no ha hecho en el fondo sino repetir la hazaña de aquel rico que se apoderó de la única oveja del pobre pa-

ra regalar a su convite. El flamante Reinado de Transjordania, ha sido creado medrando la moral y violando la integridad del derecho nacional de los judíos sobre su territorio.

En efecto; el art. 25 del Mandato establece que "En los territorios entre el Jordán y la frontera oriental de Palestina según sea establecida finalmente, el Mandatario tendrá derecho con el consentimiento de la Liga de las Naciones, a postergar la aplicación de las estipulaciones de este mandato que considere inaplicables a las condiciones locales existentes, y hacer las estipulaciones para la administración de los territorios que considere adecuadas a estas condiciones..."

Este artículo señala no solamente que Gran Bretaña ha debido consultar a la sucesora de la Liga de las Naciones, o en su defecto a la U. N. O., antes de tomar una medida que afecte a la zona denominada Transjordania, sino que tampoco puede ir más allá de los "plenos poderes de legislación y administración", limitados por los términos del Mandato (art. 1º), que nunca pueden tener el carácter de actos de disposición, por no tratarse de un territorio de cuya propiedad o dominio sea titular el Imperio Británico. Se trata, pues, de una flagrante contradicción del Mandato.

Pero iremos más lejos aún, saliendo del aspecto puramente jurídico de la cuestión. Gran Bretaña ha perseguido con la independencia de Transjordania un objeto múltiple. Con ello ha querido no solamente demostrar su inspiración justiciera; se ha propuesto también dar un nuevo golpe a las aspiraciones judías, creando a sus expensas un nuevo Estado aparentemente independiente, pero que en realidad por la precariedad de su economía, prácticamente nula, alimentada por Gran Bretaña, es un instrumento dócil y sumiso en manos del Colonial Office. Se trata evidentemente de una combinación de ventajas para el Imperio, cuya ingeniosidad difícilmente podría ser superada, y sobre todo a un precio tan reducido.

El pueblo judío no puede aceptar

la violación de sus derechos que con tan activa y persistente laboriosidad se ha propuesto llevar a cabo Gran Bretaña. Unánimemente ha repudiado esta nueva maniobra, que lleva impreso el sello característico de la política del Imperio. Un territorio no es ni deja de ser de un pueblo por la voluntad arbitraria de una tercera potencia. Con frecuencia en el curso de la Historia se han colocado en la suma potestad de los estados a personajes sometidos incondicionalmente a una orientación ajena a la verdadera de su pueblo, pero esto no ha podido pasar de ser un accidente transitorio.

La independencia y la soberanía de un estado, no son meras palabras huecas o situaciones que se crean artificialmente. Tienen un contenido de una profunda significación espiritual. Presuponen como condición previa un pueblo arraigado en una tierra hacia la cual siente un profundo amor, traducido en la aplicación de su esfuerzo para hacer surgir de ella la simiente de la vida, reproducida por el trabajo. Presupone también la existencia de un vínculo cultural y la conciencia de un destino unitario surgido de condiciones físicas y espirituales comunes. Un pueblo que aspira a liberarse de cualquier tutoría debe cumplir requisitos elementales, porque la libertad no es un don, no se concede como un beneficio, sino que se reclama como un derecho, al que debe preceder una maduración interna.

El Estado de Transjordania bajo el gobierno del rey Abdullah es una hechura completamente artificial, y tambaleante que no tiene aliento vital. No es por el hecho que los ingleses lo queran o porque nuestro pueblo se halle en contra, que tendrá mayor o menor consistencia. Ese Estado no existe aunque el mundo entero por consenso unánime lo proclame, pues faltan atributos esenciales que nunca podrá surgir.

Los judíos han carecido de la libertad de acceso a esta tierra que es parte integrante del Estado Judío en sus límites históricos. Los judíos han querido llegar a Transjordania para fertilizar sus páramos, impul-

DESPUES DEL REFERENDUM REVISIONISTA

El último correo nos ha traído algunos diarios de Eretz Israel. Consideramos interesantes reproducir el siguiente editorial del diario obrero "Davar", unos de los voceros más importantes del ischuv, que es dirigido actualmente por Zalman Rubaschov. Su fundador fué Berl Katznelsohn.

Con rapidez asombrosa hemos sido informados de los resultados del referéndum efectuado en el seno del partido revisionista en Eretz Israel, referente a su retorno a la Organización Sionista. Una hora después de haberse terminado la votación en Tel Aviv, la comisión escrutadora comunicó de que el setenta por ciento de los votantes en todo el país expresaron su voluntad de participar en el próximo Congreso Sionista.

Se debe admitir que también en los demás países donde existen organismos revisionistas los resultados no serán muy distintos de los que arrojó el referéndum en Eretz Israel, y que el partido revisionista —luego de once años de vida independiente como "Nueva Organización Sionista"— volverá al seno del movimiento sionista del cual salió.

Es esta la tercera vez que el grupo revisionista ingresa a la Organización Sionista. Dos veces la abandonó con un bullicio extraordinario. La última, en 1934, salió en calidad de partido que estaba destinado a heredar y sustituir a la Organización Sionista y hacerse cargo de la dirección de los asuntos del pueblo judío. Ahora volverán a ingresar a la Organización Sionista, como se adhieren a la misma todo judío que quiere ser afiliado. Porque la Organización Sionista es una entidad libre, abierta para todo judío que quiere a Sion y

que está dispuesto a cumplir con los deberes que la organización le impone y los derechos que le brinda.

La resolución en sí es, sin duda alguna, un triunfo del sentido común en el seno de los revisionistas y una suerte de reconocimiento de la fuerza y de la influencia de la Organización Sionista. Con todo, en el prolongado debate interno que precedió al referéndum y que se desarrolló en las columnas de la prensa revisionista, hablaron muchos de los que aceptaban el retorno acerca de "una tentativa más de una acción conjunta en la Organización Sionista que debemos intentar". Y uno escribió: "nuestros memorándums o serán confeccionados ahora en forma conjunta y con un entendimiento mutuo, o serán enviados en forma independiente sin obligarlos a disciplina alguna".

Esas palabras no son las que corresponden. Después de todas sus experiencias dentro de la Organización Sionista y fuera de ella, un hecho debía resultar ahora muy claro para los revisionistas: la Organización Sionista no es una "estación experimental", en la cual se puede entrar hoy para salir mañana, conforme al estado anímico del turista. Por lo menos esto tienen la obligación de recordar muy bien antes de retornar a la Organización Sionista".

sados por su profundo fervor y anhelo de hacer florecer nuevamente el solar que ha sido cuna de su civilización y que es hoy la única reserva de su esperanza y salvación; sólo la presión de la fuerza les ha impedido cumplir este anhelo. Pero nosotros sabemos que la más aguda y sólida bayoneta no resiste el corrosivo hecho de sed de justicia de todo un pueblo.

Por su parte, Gran Bretaña, la genial procreadora de problemas y ligas árabes, puede felicitarse de haber enmarañado y complicado una vez más la situación, para dar satisfacción a su insaciable gula imperialista. Parece que ya se hace consuetudinario y característico el aporte y el esfuerzo de esta potencia para el establecimiento de un mundo más venturoso. Por cierto que nadie podría incurrir en la abominable ca-

lumnia de tachar estos procedimientos como nazistas, pues no hay fusilamientos de poblaciones en masa, ni afiebradas expresiones de supe-

rioridad racial; pero entonces cómo se podría armado de la más benévola de las indulgencias, tildarse su actitud?

M. JOSELEVICH

CONFERENCIA DE LAS JUVENTUDES SOCIALISTAS DEL LITORAL

Organizado por las juventudes socialistas de las provincias del litoral, se realizará dentro de poco la primera conferencia juvenil socialista de aquella zona de la República.

Dentro de la cantidad de temas de suma importancia que la Conferencia ha de tocar esperamos que nuestros compañeros —que participarán en la misma en nombre del DROR y en calidad de delegación fraternal.— llevarán sobre la mesa la cuestión judía cuya solución democrática tiene que ser preocupación de toda agrupación progresista.

Descamos a la Conferencia el mejor de los éxitos.

R O N D A

Hace más de tres meses que no estamos en contacto con el lector. Imposible sería resumir todos, siquiera los más importantes acontecimientos de tres lunas. Por lo demás careció ese trimestre, época de veraneo y descanso, de noticias sensacionales y atropelladoras. O mejor dicho, las noticias eran apaciguadas en su efecto por la atmósfera cálida y pesada del estío y llegaban a nuestro cerebro como a través de un denso velo.

Siguieron su camino los conocidos sucesos sin que se quebrara la línea mantenida hasta ahora, sin en el entendimiento entre las naciones se haya reemplazado la mentira y la opresión por la sinceridad y la cooperación, ni en las relaciones entre los hombres hayan ocupado el amor amplio y la tolerancia comprensiva el lugar de la ambición y del odio.

Si los pueblos aún no han logrado merecer su libertad política con la conquista de la libertad económica, tampoco los hombres han aprendido a merecer su libertad de pensamiento por medio de la liberación de sus sentimientos.

Y así sigue lentamente el peligroso proceso de "subversión de valores" en el cuádruple aspecto individual, comunal, nacional y universal, proceso que de continuar de este modo, lleva con paso acelerado al caos absoluto.

En enero se recordó (muy apagadamente) el cincuentenario del proceso Dreyfus. Hoy cuando en Nürenberg se ventilan los pormenores de los crímenes nazis contra nuestro pueblo, adquiere significado enorme el recuerdo de aquella primera explosión de barbarie en una nación que se consideraba definitivamente civilizada, explosión que no fué sino la primera de una serie, culminada en Maidanek pero aún no finalizada.

Francía pide acción tripartita contra el dictador español (¿y por qué se excluye a Rusia?) y la acción tripartita se limita a "aconsejar" al

pueblo español a levantarse contra el tirano. Y la subversión de los valores hace que el efecto del Libro Rojo y Amarillo, convenciendo a sus pueblos que el único interés de los gobernantes norteamericanos —autores de dichos libros unicolores— es inmiscuirse en cuestiones de la soberanía de las naciones y extender los dominios del imperialismo yanqui. Lo que en el fondo no es mentira, pero tampoco cambia el hecho claro y sencillo que los proponentes de los distintos libros bicolores sean aquéllo con que se los califica en los unicolores, o sea, aprendices de dictadores, pero cuyo aprendizaje —que nadie, ni ellos, podrá aprovechar— está costando a pueblos libres siglos de su historia que tendrán que volver a recorrer para construir de nuevo lo derrumbado por regímenes funestos que en pocos años han echado por tierra con todo el pasado glorioso de sus países respectivos.

El tory y demócrata Churchill, cada vez más tory y menos demócrata a medida que pasan los días y se alejan los momentos en que era solamente demócrata (pues no habría lugar en el mundo para los tories) —nos dice que Inglaterra y los EE. UU. deben unirse en una alianza estrecha y ponerse a pelear contra Rusia, para salvaguardar así la civilización occidental.

No sé si Don Winston se desinteresa por la civilización que no sea de occidente o hasta qué punto llega geográfica y culturalmente la denominación occidental, pero hay bastante pocas esperanzas de que en la próxima guerra atómico-radar-cósmica quede en pie mucha civilización, occidental o no.

Y si bien nosotros tampoco creemos en la democracia soviética como la más perfecta forma de gobierno, ni tenemos fe en

los plebiscitos de 99,8 % a favor de la lista única, y si bien nosotros hemos luchado y seguiremos luchando contra la política, en muchos aspectos torturante, de los Soviets y de sus sucursales internacionales, de los cientos de recodos cubiertos, encubiertos, descubiertos de la "táctica" soviética y comunista frente a todos los problemas que enfrentan en su existencia; con todo esto, el discurso del tory Churchill es un crimen, un crimen de lesa lealtad para con el aliado y de lesa tolerancia para con el que piensa diferente y existe el grave peligro para el recuerdo de Don Winston, que los crímenes del tory tapen la gloria del demócrata.

Y Franco está en la gloria y con faz resplandeciente ofrece sus falanges para la sagrada lucha contra los rojos, en la que tiene tanta experiencia, y se considera desde ya aliado de las democracias occidentales.

Y en Eretz Israel, la Administración Británica anuncia que varios cientos de prisioneros de guerra alemanes llegarán a tierras palestinesas para realizar trabajos especializados de construcción; y la primera medida gubernamental consecuente es despedir a los obreros judíos que serán reemplazados por los ex-soldados nazis.

El director del "Davar" acusa a los ingleses de estar provocando a las tribus beduínas para promover disturbios en el Cercano Oriente y así justificar la presencia de las tropas británicas en aquella zona.

Es decir que Inglaterra no ha aprendido aún. No ha aprendido la lección del Mufti de Jerusalén, alimentado por el Intelligence Service inglés para organizar los disturbios en Palestina en contra de los judíos y quien después dirigió la Legión Árabe en la Berlín de Hitler. No aprendió siquiera la lección de la Liga Árabe (made in London) que, tras las manifestaciones antisionistas de noviembre, organiza ahora demostraciones antibritánicas en el Cairo.

Y lo peor es que nosotros tenemos que sufrir de la falta de comprensión de Gran Bretaña así como tenemos que sufrir con el aprendizaje de los dictadores.

Se ha salvado de la reversión de valores, al menos por el momento, el socialismo francés, quien después de provocar la caída de De Gaulle (quien también a medida que pasaban los días de Francia libre, se olvidaba de los motivos que lo habían convertido en el primer hombre de la Cuarta República), ha sabido ahora evitar el peligro de desandar el camino andado, y conservó en su nueva constitución las palabras de la Declaración de Amsterdam según la cual el partido lucha "contra el capitalismo y en pro del establecimiento de una sociedad colectivista o comunista". Ha sabido así desbaratar los intentos de convertir a los movimientos socialistas en simples partidos semi-liberales, de dirección burguesa y "simpatía" para con el proletariado y con un mero programa reformista. Socialismo es reformismo, pero no es solamente reformismo, sino más, mucho más. Y es bueno que el socialismo francés lo haya comprendido.

Todo va cayendo lentamente bajo las ruedas aplastantes de la subversión de los valores. A todos los terrenos se extiende su acción destructora. Desorientación moral en lo individual, engaño y violencia en lo comunal, demagogia económica y falso revolucionarismo social en lo nacional, imperialismo y diplomacia atómica en lo internacional. Sólo a unos pocos se salvan. Algunos valores que salen limpios de entre la maraña repulsiva, algunos hombres que se mantienen puros en la decadencia general, algunos pueblos que permanecen firmes ante el solapado ataque subterráneo de las fuerzas del mal.

Peligrosamente se inclinan hacia el abismo los movimientos de la izquierda, tanto los comunistas como los socialistas; unos por adoptar métodos e ideas del enemigo sin comprender que así nos volvemos

igual que él; los otros por no comprender que cuando los partidos de la derecha se vuelven hacia la izquierda —por empuje de sus masas y por conveniencia de sus líderes— es imposible que la izquierda se torne a la derecha, o siquiera que quede en su lugar.

Por ello es significativo el triunfo del sector mayoritario en el P. S. francés, como un saludable rayo de luz entre tanta tiniebla, y Cantinflas, el gran Cantinflas, ha demostrado que tampoco él ha caído víctima de la subversión, al rechazar una candidatura (¿imposible?) a diputado mejicano.

Pero Winston Churchill que entiende a la democracia como el gobierno del tory; y los pueblos soviéticos que plesbicitan (?) en un 99,8% por la lista única del partido gobernante; y los agentes ingleses que provocan a los judíos contra los árabes, y a los mahometanos contra los armenios, y a los hindúes contra los mahometanos; y los argentinos que al igual que los brasileños, votan a hombres que pertenecen a una época pretérita y enterrada; y los españoles que defienden a "su" dictador por temor a que su desaparición signifique una mengua de la soberanía española (cuando la única y continua preocupación del generalísimo Franco era a quién vender a mejor precio esa soberanía); y los canadienses que lanzan sensacionales noticias, acusando a los rusos de efectuar espionaje, sin que estos últimos hayan protestado (a pesar de que llamen "folletín policial" a todo el asunto) y sin que hasta ahora sepamos lo que sucedió realmente o siquiera si algo sucedió; y el Partido Laborista argentino cuyos adherentes fijan la leyenda "Atlee - Dutra - Perón" en una estación del subterráneo y protestan ante Franco por los fusilamientos, cuando su socio, la Alianza Libertadora Nacionalista, escribe en otra estación del subterráneo "God save Perón, Long live Perón, Sieg Heil Perón" y en un gran titular de su diario, "Toda España se halla unida tras Franco" (lo que bien es posible, pues España

ciertamente está unida tras Franco... para derrocarlo cuanto antes); y los soviéticos que nos envían el "Azerbeidjan" y el "Sakhalin" con la famosa médico de a bordo para buscar lana y lana, cuando aquí están ganando los hombres pretéritos; y los judíos que aún no han comprendido la relación estrecha que existe entre el aniversario del proceso de Dreyfus y el actual proceso de Nüremberg, pues lo que comenzó en 1896 siguen hoy al vendedor de chekalin "No somos", lo que evidentemente significa "No somos judíos" a pesar de que quieren decir "No somos sionistas", (a menos que apoyan las capciosas diferencias de Bevin, lo que es poco probable pues aquellos judíos casi siempre son enemigos acérrimos de Bevin, no porque sea un político tortuoso — lo cual sería comprensible— sino porque pertenece a un partido socialista democrático — lo que no les parece correcto—); todo esto y mucho, mucho más son los síntomas de ese proceso de subversión de valores que ha reuelto todo el orden existente, que ha destruido todo intento de orientarse desde un punto de vista científico, que ha desbaratado toda tentativa de asegurarse en su propio ideal y que amenaza con quitar los cimientos a toda la civilización.

El rayo de luz entre las tinieblas existe, los pocos valores, ideales, hombres y pueblos que han permanecido intocados por el veneno, viven, y tenemos la suficiente falta de modestia como para contarnos entre ellos. No nos sojuzguemos ahora. Nuestros valores son seguros y permanentes; "si no queremos, jamás ha de sufrir la subversión". No nos hemos rendido al enemigo cuando llevaba granadas de mano y atacaba con Stukas y submarinos, con quintas columnas y cuerpos blindados; no caigamos ahora ante el enemigo que trata de actuar con nuestras propias ideas. Si lo queremos, nuestros valores permanecerán puros y aún pueden purificar a los que ya han sido arrojados al abismo.

EL SEMINARIO DE ANIZACATE

Desde el 28 de enero hasta el 10 de febrero se realizó en Anizacate en la misma majané de la 7ª moschavá del Norte, el Seminario para todos los snifim de la República.

Participaron en el mismo 45 javerim (de ellos 14 bajurot) de las secciones de Rosario, Santa Fe, Córdoba, Moisesville, Centro, Tucumán, Santiago del Estero y del grupo de Concepción, además de nuestros cinco compañeros de Porto Alegre (Brasil).

El Seminario, dirigido magistralmente por el compañero Kostrynski, tuvo por característica principal el intensísimo ritmo de todos los compañeros participantes. Los temas tratados: Elementos de la ideología borojovista, y Situación del proletariado en la post-guerra, eran lo suficientemente interesantes como para que todos los javerim trabajaran con ahínco en todo el transcurso de las dos semanas.

Los compañeros estuvieron divididos en 5 comisiones, las que tras escuchar las concisas sijot del compañero Kostrynski y previas las discusiones que en cada tema se producían, trabajaban en la preparación de trabajos escritos sobre los temas tratados las que, al anochecer, generalmente, o después de la cena, para descubrir las, revisarlas y corregirlas en la medida necesaria.

Dos sijot, como mínimo, por día, y Avodá Atzmit (Trabajo propio) de las vaadot durante 2 a 4 horas diarias, hicieron que los compañeros participantes tuvieran al finalizar el Seminario una noción muy clara de los puntos principales tratados. Fuera de estos, se trabajó en la preparación de un Diccionario drorista en el cual se consignaron unas cien acepciones del léxico, común entre los compañeros, pero cuyos antecedentes y significación exacta son ignorados a veces.

Nuestras seis o siete horas diarias de estudio no impidieron que dedicáramos un buen rato a la distracción. Nuestras tres canciones oficiales "Tzum Seminar zenen mir gekumen", "Las bajurot de la moschavá" y "Decidió la Lischká" son testimonio de nuestro trabajo en este aspecto de la vida humana y drorista. Las medurot nocturnas, y el tiul a la majané del Haschomer Hatzair, finalizando con una marcha bajo la lluvia de una hora y media, han de sernos inolvidables.

La publicación de los trabajos realizados por las cinco comisiones, atestiguarán el éxito duradero de lo realizado en el Seminario de Anizacate.

C. S.

EL SCHEKEL ES HOY EN DIA LA BANDERA QUE SIMBOLIZA LA UNIDAD ESPIRITUAL JUDIA; ES EL DEBER DE CADA HOMBRE, MUJER O JOVEN JUDIO DE MANTENERLA EN ALTO SIN DEJARLA CAER DE SUS MANOS.

EL SCHEKEL PREPARA EL CAMINO PARA LA CREACION DEL ESTADO JUDIO; POR LO TANTO ADQUIERALO Y PROCURE QUE TAMBIEN SUS AMIGOS LO ADQUIERAN.

DEBIDO A CIERTAS CIRCUNSTANCIAS, EL SCHEKEL ES ACTUALMENTE UN ARMA EFICIENTE EN LA LUCHA DEL PUEBLO JUDIO POR SU LIBERACION.

EL SCHEKEL ES LA EXPRESION DE LA CIUDADANIA JUDIA; POSEALO, PUES, Y UTILICELO CON DIGNIDAD.

JALUTZISMO Y HAJSCHARA TECNICA

Hemos presenciado el aniquilamiento casi completo de nuestros hermanos de Europa. La bestia nazi, abrevó su sed en sangre judía, sangre de mártires inocentes que claman justicia y venganza. Adonde diriges tu mirada, encontrarás aún tierra removida de tumbas judías. Más de seis millones de hebreos pagaron con sus vidas por el delito de pertenecer a un pueblo, cuyo espíritu encarna justicia, verdad y libertad. Los desaparecidos, son lo mejor que nuestro pueblo posea, hombres y mujeres impregnados de justicia, animados de un elevado sentido de sacrificio por un ideal; eran la reserva natural para la empresa de redención nacional en E. Israel. Un material humano, fuerza potencial que sólo esperaba el momento para encauzar sus actividades a la reconstrucción nacional. Pero ellos ya no existen y los pocos que quedan, ambulán por los caminos de Europa, deshechos física y moralmente.

En la actualidad, después de haberlos despejado del aturdimiento debido a la gran desgracia, debemos abrir bien los ojos, llevados por torrentes de lágrimas y hacer un balance de la situación en que nos encontramos. Con Libro Blanco o sin él, debemos admitir que una inmigración regular, como nosotros deseamos, a Eretz Israel, podrá valerse con judíos europeos y orientales, sólo por un tiempo reducido de años; probablemente cinco o seis; y luego ¿qué pasará? ¿Dejaremos los judíos de América, que se detenga la reconstrucción nacional por falta de la imprescindible corriente inmigratoria? ¿Incurriremos en esta tracción nacional? Es necesario prevenir las cosas con mucha anterioridad y especialmente en el problema de jalutzim, que requiere mucho tiempo y trabajo de preparación. El jalutz no se improvisa de la noche a la mañana (principalmente en el ambiente en que vivimos). Requiere estar imbuido de un gran amor al pueblo y a la tierra de Israel y eso sólo se consigue conociendo a ambos y avivando la chispa que anida en el corazón de muchos; esa chispa sagrada que puede transformarse en fuego abrasador capaz de grandes

acciones, siempre que sea bien encaminado. Es también hora de prueba para los dirigentes sionistas, **sin excluir a nadie**. Será el momento en que saldrán a relucir los verdaderos valores humanos; no contarán más las frases ampulosas, sino las acciones. Todos rendirán cuentas de su sentimiento de "hagshamá".

El trabajo será difícil, sin embargo, el máximo peso de nuestra influencia, debe tender a transformar en un principio a todo miembro de nuestra organización, en un sincero jalutz, dispuesto a la aliah en cualquier momento en que sea necesario.

Y ahora diremos algo, acerca de un proyecto largamente acariciado, y que se refiere justamente a la educación de jalutzim; la hajshará técnica. Entendemos que dicha preparación o educación, debe estar orientada por dos caminos: primero, capacitar al futuro olé con una profesión que le permita ser absorbido de inmediato por la economía palestinese, sin dar lugar a dilaciones preparatorias y segundo, desarrollar en el jalutz el amor a Israel, el sentimiento de justicia social, la facilidad de convivencia con sus javerim, el conocimiento del hebreo, y en fin, todos aquellos atributos necesarios para amoldar su idiosincrasia al espíritu del yishuv palestinese.

Ahora bien, hasta el presente, hemos notado que para la preparación en lo que se refiere al primer punto, se lo ha hecho exclusivamente en la agricultura, olvidando que existe la industria en el mundo, capaz de ab-

sorber más población que la misma agricultura en una economía bien equilibrada. Se nos dirá que existen en Palestina instrumentos nacionales más adecuados para absorber la población con preparación agrícola que técnica industrial; pero eso no niega que pueda absorberlos, y además, si no existen dichos instrumentos (industrias organizadas con fondos nacionales), no significa que mañana no puedan existir. Es de hacer notar que hoy día, los Fondos Nacionales, tienen participación en importantes empresas industriales por poseer acciones y en otras a través de la Histadruth Haovdim. De todos modos es tema que escapa a este artículo, como así también el hecho de considerar las consecuencias de orden político que puede traer.

Acá, la hajshará técnica, es a nuestro parecer, más viable que la agrícola y sería más beneficiosa por lo ya anotado. Los voluntarios para la hajshará, se ha visto, residen por lo general, en las ciudades, que es donde debe realizarse la hajshará técnica, y no puede la agrícola. Por otra parte, existe ya en Buenos Aires una escuela técnica judía, mantenida por la "Ort" que funciona hace ya varios años y que se apresta a construir actualmente un magnífico local con instalaciones apropiadas. Esta escuela, creemos (antes de haber consultado al respecto), podría sernos de gran utilidad, dado que posee todo lo que necesitamos. Instalaciones y personal docente. Sería cuestión de entrar en conversaciones con el Directorio de la Escuela. En cuanto a la segunda fase de la hajshará, lo más loable, sería que los futuros jalutzim, trataran de acomodar su vida como si ya estuvieran en Eretz. También en este particular, presenta ventajas la ciudad donde podrá encontrarse con facilidad los que podríamos llamar dirigentes espirituales.

En cuanto al elemento humano, debería ser de preferencia, menor a los veinte años y lo que es más difícil, que los compromisos familiares no sean un impedimento a su partida. Estos serían las condiciones ideales. La organización de dicha hajshará podrá estar a cargo del "Dror"; sin embargo deberá poder

Hágase

Adherente de los

Amigos

de la

HISTADRUTH

DROR EN PORTO ALEGRE (BRASIL)

En octubre de 1945, un grupo de jóvenes, cansados de la falsa interpretación de apertidismo que encontraban en el medio sionista, y constatando que sus ideales sionistas socialistas no podrían tener libre expresión, resolvieron crear la organización "Dror" en Porto Alegre, contando para ello con el valioso apoyo del Dror de la Argentina.

El denominado apertidismo era absurdo, lo prueba el hecho de que en cierta entidad juvenil, adeptos de un partido, hacían desaparecer o arruinaban materiales ideológicos de otro, todo en nombre de una pseudounidad. Como sería de ver, los revisionistas locales no podrían perder la oportunidad de aplicar sus famosos métodos, destruyendo todo lo que fuese de la organización Sionista del Brasil.

Es natural que en tal ambiente encontrásemos una serie de dificultades, aparte de otros factores motivados por la prohibición, durante ocho largos años, de actuar el movimiento sionista debido al período de dictadura que reinaba. A todo ello se agrega la inexistencia de un partido socialista brasileño (si bien existe una Izquierda Democrática de tendencia socialista).

A pesar de ello, podemos señalar en el corto período de nuestra existencia, diversas e importantes realidades, que nos colocan en una posición privilegiada, entre las entidades juveniles locales.

Comemoraciones relacionadas con el 25º aniversario de la Histadruth: En esta ocasión, el Dror organizó una conferencia relacionada con la fecha, siendo el orador el compañero Dr. Jacob Hellmann, delegado del Congreso Judío Mundial y que se encontraba de visita por nuestra

ciudad. A través de la más importante radioemisora de Porto Alegre, enviamos un mensaje saludando a los heroicos compañeros de la Histadruth. Además fueron publicados diversos artículos en los diarios locales, por iniciativa del Dror, esclareciendo así en el medio no judío, sobre el importante rol que desarrolla la Histadruth.

Kranot: Los trabajos en pro de los Fondos Sionistas han sido bastante eficaces, si tomamos en cuenta el corto período de actividades. Es así que para el K. K. L., se ha recaudado aproximadamente 1.800 cruzeiros.

En el próximo mes llevaremos a escena "Jalutzim in Ghetto" del compañero Falatitzky, y el beneficio será destinado para el K. K. L.

Educación: Organizamos una kvutza de Avoda y otra de Noar, siendo el menahel de la primera el compa-

ñero Klaus Oliven. Aparte de ello contaremos dentro de pocos días con dos kvutzot de tzofim. Los compañeros que participaron en la Moschava y Seminario de Córdoba, están prestando gran utilidad, en la formación de estas kvutzot.

Itonut: Además del Iton Kir, prepararemos un boletín mimeográfico. Publicaremos en los próximos días un trabajo del compañero Oliven. Estamos preparando un folleto referente a nuestra ideología, métodos, sentido de nuestro trabajo, etc.

Con motivo de la inauguración oficial del snif, en los primeros días de abril, con la presencia del compañero Leo Halpern, preparamos un vigoroso manifiesto. Editamos también un pequeño shríton, con las canciones más importantes.

Moschava-Seminario: Gracias a la fraternal invitación que nos fuera hecha por la Lischka Merkazit, tuv-

COMITE CENTRAL PRO SCHEKALIM

Prosigue, con creciente entusiasmo, la campaña del shekel del año 5706. Pocas horas bastaron para distribuir los 20.000 shekalim de que el Comité del Shekel disponía en un principio. No bien se anunció el arribo de 25.000 shekalim más, acudieron a las oficinas del Comité los representantes de las Organizaciones, para hacerse cargo los mismos y proceder a su colocación.

Hay un aspecto muy importante de la campaña del año en curso, y es, que la acción no se limita a los organismos de carácter sionista militante. Importantes instituciones de carácter general se dirigen también al Comité del Shekel, expresándole su solidaridad. Se han recibido comunicados de este tenor de la D.A.I.A., la Congregación Israelita, la "Unión de Besarabia", etc. expresando su solidaridad con las más altas aspiraciones del pueblo judío y su disposición a colaborar en la difusión del shekel, símbolo de la unidad judía.

Eso con respecto a Buenos Aires, también en la provincia existe un enorme interés por la campaña. Los informes que comienzan a llegar de las diversas localidades son sumamente optimistas. Evidenciase en todas partes una gran comprensión por la importancia de la acción actual del shekel.

Faltan en cambio informaciones concretas de Rosario, Córdoba, Santa Fe y algunos otros puntos importantes. Las actividades de estos lugares no deben olvidar que el lema de 50.000 shekalim no es solo una satisfacción para el patriotismo local. Es una necesidad de la hora, un imperativo de la hora, y es el mínimo no el máximo que debe ser logrado.

Intervenir en él cualquier afiliado a otras agrupaciones sionistas.

La expuesta, es una idea de amplias proyecciones y el motivo de su publicación es interesar en ella al mayor número posible de compañeros, para proceder a su realización si se considera acertada y realizable.

David Hurovitz.

Snif La Plata

NUESTRO KIBUTZ

Entre los trabajos prácticos realizados en la Moschava de Tornquist ocupa lugar destacado el kibutz en miniatura construido por la Kvutza Noar Beth.

Comenzamos... El entusiasmo brilla y construye en los ojos y en las manos de cada uno, de todos...

Aquí aparece un molino... mas allá se eleva una casa... por encima de un jardín se advierte la majestuosidad de una escuela... y por todas partes, plazas con árboles y flores invitan a la vida, a la vida pura y sana...

La luz maravillosa, el foco luminoso de la cultura, del arte y de la ciencia emana de bibliotecas, teatros, laboratorios... De pronto, al doblar una calle, larga y acogedora, un campo, dos granjas, tres campos, cuatro... símbolo del trabajo, principio y fin de la existencia humana, base del progreso, manantial por donde corren las aguas cristalinas del amor...

Mientras luchamos, cantamos un himno de paz y trabajo: "Mir zenen jalutzim fun Kibutz Klosova, mir boien a lebn fun arbet guezang".

Estamos contentos y alegres...

Nuestro kibutz avanza, cada vez se agranda más y más. En un recodo del camino, algunos

viejos, recelosos, cobardes, abandonan la brega; son las hojas marchitas de un árbol floreciente, son los vestigios de un pasado que se esconde frente al atalaya que surge sin prisa y seguro...

Un día, cualquiera, hay que hacer un alto, nos vamos; estamos tristes... nuestro kibutz... no lo podremos terminar... ¿No?

¡Mentira, compañeros! Una obra grande que se inicia, no se acaba jamás, sigue siempre adelante, más allá, el empuje inicial, suave, pero firme, la hizo caminar por la calle larga, larga y acogedora y ya no cesará nunca de ir, de seguir más allá...

Un día, cualquiera, hay que hacer un alto. Nos vamos, Nos vamos cantando un himno de paz, esperanza y trabajo: "Mir zenen jalutzim fun Kibutz Klosova, mir boien a lebn fun arbet guezang".

Estamos contentos y alegres.

Elena

Kvutzá Ein Jarod

mas oportunidad de enviar cinco compañeros para participar en la Moschava-Seminario realizada en las sierras de Córdoba. Por el informe dado por los participantes, destacamos cuán importante fué esa participación para nuestros futuros trabajos. Bajo la eficiente dirección de los compañeros Koifman y Kostrynski, tuvieron nuestros compañeros ocasión de seguir un curso valioso de ideología sionista socialista, de jalutzismo, aspectos políticos de la post guerra, y pudieron verificar el verdadero sentido de compañerismo existente en nuestro movimiento.

Contacto con otros grupos: En San Pablo, Río de Janeiro y Bello Horizonte, se han creado snifim a los cuales ya nos hemos dirigido a fin de coordinar las actividades y es-

trechar nuestras relaciones. De San Pablo recibimos un interesante comunicado sobre las actividades y problemas que están enfrentando nuestros javerim paulistas.

Se están haciendo los preparativos para la realización de un Kinus de nuestra organización, probablemente en el mes de junio.

Partido Unificado Poale Sion Zeiro Sion: Nuestro Partido recién organizado cuenta en su seno con elementos de real valor, lo que le permite tener una posición ventajosa. Como es natural, estamos colaborando en su estructuración definitiva.

Relaciones con la Organización de la Juventud Sionista Unificada del Brasil: Aparte de estar afiliados a la O.J.S.U. de Brasil, desarrollamos grandes actividades en el senti-

do de afirmar su posición como un organismo fuerte. Así es que colaboramos con ella en las actividades generales, nuestros compañeros están adheridos a la O.J.S.U. y algunos son miembros de su Comité Ejecutivo.

Comprendemos que aún tenemos mucho por hacer. Delante nuestro hay todo un camino claro que representa la esperanza de la Humanidad en conseguir mejores condiciones de vida. Estamos seguros que seremos los vencedores.

Deseamos aprovechar para enviar nuestros saludos a los compañeros droristas de la Argentina, Montevideo, Chile y Venezuela. Para ellos nuestro más expresivo y cordial FRAINTSCHAFT.

Corresponsal

NUESTRA PRIMERA MOSCHAVA REGIONAL EN EL SUR

La primera moschava regional organizada durante el mes de enero ppdo., se instaló en un bosque a orillas del Arroyo Naposta Grande, a tres leguas de la localidad de Tornquist (F. C. S.). Participaron en la misma alrededor de cien compañeros de los snifim: Centro, Urquiza, Paternal, V. Crespo, La Plata, Bahía Blanca, Punta Alta y Bernasconi.

El día 9 de enero, partió de nuestra Capital un grupo de javerim que constituyeron la vanguardia juntamente con algunos compañeros de Bahía Blanca. En el escaso tiempo de cinco días, levantaron todo el manjane que se componía de ocho carpas, la mazkirat y la despensa, las cuales fueron dispuestas en semicírculo en un claro del bosque, teniendo al frente la mazkirat, y en el centro, el mástil en el que ondeó la bandera judía. Además, después de limpiar de malezas una amplia explanada, fué preparada una cancha de volley-ball, y albergado por la sombra de una tupida arboleda se instaló el comedor. La entrada al manjane fué ornada con un gran letrero cuya inscripción era nuestro simbólico saludo: FRAINTSCHAFIT.

El día 14, llegaron al campamento todos los participantes de los snifim mencionados, los cuales ya estaban divididos en kvutzot, distribuyéndose inmediatamente a cada kvutzá y su menahel respectivo, una carpa determinada. Esa misma tarde, en un mefkad se dió por inaugurada la moschavá, informándose a los javerim de los encargados de las distintas vaadot: meschek, mitbah, mishmarut, etc.

De inmediato se dió comienzo con el trabajo educativo realizando todas las mañanas el Moatzat Hamenahalin una aséf en que se coordinaban las tareas y se confeccionaban los temarios. Estos eran especiales para cada schivvá y kvutzá, destacándose principalmente para los tzofim, un estudio sobre el génesis, el contenido y la obra del movimiento javutiziano, y para la schivvá noar, un largo y discutido estudio sobre fuerzas morales y ética socialista. Estos temas constituyeron en las kvutzot

un motivo de interés continuo que se trasuntaba en los artículos que aparecían en Haiom, el iton kir que diariamente a las 12 del día aparecía, donde fué posible apreciar el interés que los temas despertaron a través de las polémicas y colaboraciones generales de los javerim.

No fué descuidada en ningún aspecto, la fax tradicional de nuestra vida íntegramente judía en el manjane. Así realizamos los viernes a la noche cenas especiales, con programas adecuados, artísticos. Un día fué dedicado a la Histadruth, realizándose en todas las kvutzot sijot alusivas, y concluyendo la conmemoración con un mefkad a la tarde en el que se recaló el significado de nuestra moschavot y nuestra próxima hajschará relacionándolas con nuestra futura participación en Eretz de todas las actividades de la Histadruth. Merece especial mención el día dedicado al K. K. L. durante el cual cada kvutzá presentó un trabajo práctico colectivo, destacándose entre otros, la maqueto en tierra de un kibutz confeccionado por la Kvutzá Noar Beth, el mapa de Eretz con las colonias del Kibutz Hameujad, confeccionado por los Tzofim de la Kvutzá Guimil, etc. Se realizó a medianoche de uno de los últimos días un simulacro de alarma general, y luego con los javerim formados en torno al mástil se rindió homenaje a los olim que constantemente llegan a Eretz Israel cruzando las fronteras, o llegando a sus playas, ocultos para eludir la vigilancia de la policía británica, recalándose nuestra solidaridad con el ischuv en lucha y nuestro formal compromiso de sumarnos cuanto antes a las fi-

las de los jalutzim que en su diario trabajo, crean posibilidades para asimilar a esos inmigrantes. La última semana se dedicó a la realización de tiulim. Primero salió la schivvá tzofim, llegando en su tiul al Cerro del Agulla, donde acamparon, volviendo al anochecer, tras de haber cumplido un interesante programa, en el que se destacó una guerra acústica entre las kvutzot Bet y Guimil. Al otro día salió la Schivvat Noar llegando en su tiul hasta la Sierra de la Ventana, después de haber recorrido entre sierras y valles aproximadamente 80 kilómetros, entre ida y vuelta. El tiul duró tres días, acampando las dos noches en un rancho desocupado al pie del cerro de la Ventana.

La moschavá concluyó el día 3 de febrero, fecha en que tras la realización de un mefkad en el que se analizaron los frutos obtenidos, los grupos del Norte tomaron el tren de regreso, mientras que dos horas después lo hacían los javerim de los snifim del Sur.

Para nuestro movimiento, la Primera Moschava Regional del Sur, ha constituido todo un éxito, ya que hemos logrado encaminar la vida de un manjane de cien compañeros y cumplir un amplio programa educativo, contando para ello con javerim nuevos en las tareas prácticas de un campamento, pero que han sabido dedicarse y empeñarse para encarrilar la moschavá por un buen sendero, debiéndose a ello en gran parte el hecho de que hoy, con la proyección del tiempo, podamos considerar nuestra moschava de Tornquist un verdadero triunfo de nuestra organización.

A. U.

INARKUF

Para el 10 de junio, INARKUF organiza una gran función artística que se realizará en el Teatro Nacional con la participación del compositor Mischa Streitman y bajo la dirección teatral de J. Bogopolsky. Además se está organizando un gran coro, los que deseen intervenir en el mismo pueden registrarse de 19 a 21 hs. todos los días en Ayacucho 352.

UN TOQUE DE ATENCION PARA LA JUVENTUD DRORISTA

La moschavá ha terminado; se han ido ya los hermosos días pasados en nuestros campamentos de Tornquist y Anizacate. El mástil; la bandera; la carpa Marod; la carpa Un Dos Tres, el arroyo; todo aquello ya ha pasado. Volvemos a formar parte de una realidad muy distinta: la ciudad, la Dror, nuestros hogares, la política actual del país, el trabajo, los estudios; cosas que abarcan ahora por completo nuestra existencia.

He oído hace poco decir a alguien que la moschavá nos ha servido de catapulta, y si nos ponemos a considerarlo, veremos que tiene razón: lo que en ella aprendimos nos ha hecho sentir tan fuertes, nos ha dado tantos bríos, que nos ha transportado hacia lo desconocido, hacia lo ignoto, y sentimos enormes deseos de

emprender algo, modificar, construir, formar, en una palabra, hacer algo... algo grande, que nos realce, que nos distinga, que nos eleve, y hasta que nos glorifique, (si se me permite el término), dentro de la organización.

Por eso, compañeros, digo que nos encontramos ante un camino muy largo, pero también agregaré, muy bifurcado; tenemos ante nosotros un horizonte muy amplio, pero también lleno de obstáculos; un futuro lleno de promesas, pero por lo mismo desconocido.

Debemos andar por él con paso lento pero seguro; cada uno de nuestros movimientos debe ser meticulosamente calculado para no tropezar y caer. En adelante deberemos luchar con plena conciencia y sin vacilaciones. El momento cri-

tico porque atraviesa nuestro pueblo nos obliga a hacerlo así; como judíos y como droristas debemos cumplir con nuestro deber; lo que hemos recibido de la moschavá debemos devolverlo con creces. Poco antes he dicho que nos sentimos fuertes; por lo tanto debemos aprovechar nuestra energía en aras de nuestro ideal.

Compañeros, la moschavá ha terminado, comienza para nosotros un nuevo período de labor. Firme y tenaz ha de ser nuestra lucha, debemos aprontarnos para que 1946 sea un año decisivo para Israel.

Compañeros, digamos todos juntos: ¡LAMROTH HAKOL, ANAJ-NU PO'!

Tzedek
KVUTZA EIN JAROD

Campaña Schekalim 5706

Coincidente con las celebraciones del cincuentenario del "Estado Judío" de T. Herzl, se ha iniciado en la República la campaña de schekalim del corriente año.

Deseamos destacar la enorme importancia que especialmente en este año adquiere la cuanto mayor distribución del Scheke entre la colectividad judía argentina. El ministro Bevin, falseando —deliberadamente o no— los hechos reales, afirmó que en base a la venta de schekalim se podía ver que el número de sionistas es mínimo dentro del pueblo judío. La colocación de centenares de miles de adhesiones a la Organización Sionista —el Schekel— demostrará la falsedad de sus palabras.

Pero más aún. Este año, se realizará el 22º Congreso Sionista Mundial, el primero desde los turbios días de agosto de 1939. El significado primordial del Congreso en estos días que decidirán el futuro de nuestro pueblo, es inútil destacarlo. En todo el mundo los delegados a dicho Congreso, representantes del

pueblo judío de todos los países de la tierra, serán elegidos en base al padrón que formarán los schekalim colocados en cada país. Por ello, cada judío mayor de 18 años debe tener su schekel, a fin de que la delegación argentina al Congreso sea representante auténtica de la comunidad nuestra.

Y demás está destacar que la posición del movimiento sionista socialista dentro de la Organización Sionista depende en gran manera del trabajo realizado en pro de la colocación de schekalim. Por el otro lado, nuestra posición de movimiento obrero, nos permite colocar el schekel especialmente en determinadas fracciones judías, reacias hasta hace poco al sionismo, pero hoy más inclinadas a creer en que es la solución más lógica y completa de nuestro problema.

No debe haber ninguna casa judía en que falte el schekel. Este ha de ser nuestro lema. Estamos seguros que nuestros compañeros sabrán cumplir con él.

RECEPCION EN URQUIZA

El domingo 17 de febrero se organizó la acostumbrada recepción a los moschavistas. Hubo en ella un cambio fundamental en lo que a organización respecta. La fiesta fué organizada por los tzofim de Urquiza (kvutzá Tel Jai). Los tzofim demostraron que ellos son una fuerza en nuestro movimiento y que con su voluntad y entusiasmo son la verdadera célula de nuestra organización. Asistieron al acto compañeros de los snifim del Centro, Paternal, La Plata y del Dror de Porto Alegre (Brasil).

Entonando "Di Schvue", se dió comienzo a la reunión. Abrió el acto el compañero Hilel Rokeach, destacando la labor de los tzofim en el Dror; quienes de inmediato pusieron de relieve sus condiciones artísticas en los diversos números que presentaron y que fueron preparados y dirigidos por ellos mismos.

Usó de la palabra el compañero Falatitzky, recordando la ocasión en que se reunieron por

primera vez Tzofim del Dror en la misma escuela Schalom Asch en V. Urquiza (V. Ortuazar).

Recalcó nuestro deber como militantes sionistas socialistas, refiriéndose a la labor de nuestra organización y al hecho de haberse extendido por todo el continente.

En nombre de los compañeros del Dror de Porto Alegre, habló el compañero Goldfeld trayéndonos el saludo fraternal de los compañeros Brasileños, y agradeciendo al compañero Falatitzky las felicitaciones que les hiciera.

Para finalizar, habló el compañero Schuster, refiriéndose al papel que nos toca desempeñar "luchando por la democracia, hoy, aquí, como argentinos y como sionistas socialistas", según sus palabras.

Al término del programa, los compañeros cantaron y bailaron, en un ambiente de alegría y entusiasmo.

¿ES EL NUESTRO UN MOVIMIENTO EMOCIONAL?

Una vez más he escuchado a los compañeros de nuestro snif, ponderar el trabajo educativo realizado en ocho años de Dror.

Reconociendo la ardua y tesonera labor desplegada, afirmo, sin considerar otro aspecto que el meramente ideológico, de capacitación doctrinaria, que el mismo es muy deficiente. Resulta que viejos compañeros, después de haber pasado por todas las etapas droristas (tzofim, noar), llegan a Avodá y son unos eruditos, que tienen conocimiento de todo pero que no conocen cabalmente la base ideológica de la organización. Y ello es grave. Porque no hay nada más fatal para un movimiento y muy especialmente para el nuestro, de carácter revolucionario, que aquel compañero que lucha intuitivamente por él creyendo una necesidad su lucha y sin saber el motivo de esa necesidad. En la lucha son muchas las vallas a salvar y si no se tiene una convicción ideológica, resulta difícil llegar a la meta, es más factible que a los primeros obstáculos, abandonar el camino.

Por otra parte, aquellos compañeros que llegan al movimiento por habérselos tocado su sensibilidad, si no se les capacita debidamente, resultan fuerzas negativas apenas se

hallan repuestos del golpe que les indicó nuestras filas.

Sin embargo, cuando un compañero ingresa al Dror ansioso conocer este movimiento — y en esto relato mi caso particular, que a la vez es general —, le hablan de Plasker, Ajad Haam, Herzl, Bialik, le dan para que lea Autoemancipación, El Estado Judío, etc.; y al cabo de un tiempo, si es que el compañero es inquieto y desea saber más es posible que le lleguen a mencionar a Borojov, Arlossoroff, pero de una manera tan vaga, que cree que son nada más que otras figuras que deben ocupar algún rincón más o menos apartado en la galería de los grandes judíos.

Tal vez también le indiquen que lea "La cuestión nacional y la lucha de clases".

Finalmente, resulta que cuando el compañero del Dror se encuentra con un sionista alguemeine y discute la cuestión judía, tiene que buscar una serie tal de argumentos para justificar su posición de sionista socialista, que puede formar todo un libro, pero ninguno de ellos tomado de las fuentes mismas del movimiento, porque no lo conoce sino someramente.

Cuando el compañero se encuen-

tra con un judío no sionista y discute posiciones, debe buscar argumentos de un Pinsker o Herzl, desvirtuando así su condición de joven educado en un movimiento borojovista.

Y más aún, cuando se encuentra el compañero con un gentil, socialista y tiene que justificar su situación de sionista, hace tales manifestaciones que el gentil termina dudando de la sinceridad del compañero para con el socialismo.

Esto es de suma importancia y estoy convencido que en todo lo que expuse no hay un ápice de exageración, resultando de ello que la educación de nuestro snif está mal encaminada y requiere un cambio inmediato, so pena de seguir contando con compañeros que a los catorce años, hablen con elocuencia y erudición de Herzl, Pinsker, Ajad Haam, de Historia Judía, Sionismo, del Contrato Social, de materialismo dialéctico, de los derechos del hombre, del arte, de las ciencias, del mundo, la metafísica, pero que no sepan porqué sostenemos que el sionismo no es más que un medio para llegar al socialismo.

Bernardo C.
Sulí Tucumán

יואל ענגעל - דער פאלקס-מוזיקער

(צו זיין 19טן יארצייט)

און ער נעמט זיך פאר צו שאפן א יידישע אפערטע. ער ארבעט פיל איבער דער ליבערמא צו איר. ער שאפט כמעט אן אויסהער נייע קאמפאזיציעס. ווען ער ווערט קראנק און דארף 2 וואכן ניט ארבעטן — הערט ער נישט אויף איר היץ און פון שלאף צו רעדן וועגן דער „אק-טאווע“.

ער האט געלעבט אין נאנאן אין א וועלט פון טענער און גענלויבט, אז ערשט אויסגעפונען זיך פאר אים נייע האר-זאכן פון יצירה.

נאך א נאנץ לעבן, וואס ער האט גע-טעריש פארבראכט, בלאנדזשענדיק אין דער רחבות פון דער רוסישער קונסט — ווי פעדאנאז, טעאטערטיקער און קאמפאזיטאר — האט ער ענדלעך דערפילט דעם העכסטן זין פון זיין מוזיקאלישן לעבן אין איזמעניען נייעס ארץ ישראל.

דער טויט האט אים פולצולונג צוגע-נומען און מיטן פון זיין שאפן. ענגעל איז באמת געפאלן אויף דעם מוזיקאלישן קאמפס-פעלד פון דעם ווייט נישט אויס-געשעפפן עלטער פון 58 יאר.

מיט זיין טויט האט ארץ-ישראל אנגע-ווירן אייניגס פון די אויסדרוויילטע פאלקס-מוזיקער; דעם ארץ-ישראלי וואס האט מצרף געווען צווישן יודען און צעשפריי-טע מצרען פון אקאדעם און א נייער פאלקס-מוזיק.

אין יאר 1924 איז ער אין ארץ-ישראל געקומען, אז אויבערמאטערטער — און דאך מיט נייעס ווילן צום שאפן. ער האט זיך לויבט אקלומאטורירט אין דער נייער סביבה. ער באהעפט זיך מיט די שפע-רשיע כוחות פון לאנד און נעמט אויף זיך א גרויסע מיסיע — שאפן די נא-ציאנאלע מאטיוון פון דעם אויפבווא-דיק, אויפגעבנדיקן וונגן יידישן מענטש, ווי ער שפיגלט זיך אפ אין די כעסטע חלוצישע זין און טעכטער.

ער איז געווארן אן אמתער חבר פון נעם יידישן ארבעטער. מיט ליבע און צוואטע מעלאדיעס האט ער באשיינט זיין שווערן וועג. נישט איינמאל פלעגט מען באגעגען פרייטיק צו נאכט אדער יום-טוב ענגעלן ארומגערינגלט מיט ארבע-טער און מיטן גאס, לערנענדיק זיי א ניי ליד, וואס ער האט גאר-וואס לכבוד זיי פארשאפט.

זייער בעסטע שעהן האט ער אפגעגעבן דעם „אוהל“, דער צעלט פון שאפן, ווו דער ארבעטער שטרעבט אויפצושטעלן אן אייגענע בימה פאר נייער טעאטראלער קונסט.

יואל ענגעל האט זיך ערשט גענייט צו שאפן. ער האט באריווט צוזאמען מיטן „אוהל“, דעם עמק יזרעאל, און געקומען באריווערט און באנייטערט. ער האט גענלויבט, אז אים שטייט איצט פאר דאס שענסטע קאפיטל אין זיין לעבן.

און חודש מערץ איז געווארן 19 יאר ווינט עס איז געשטארבן און חלא-אביב דער גרויסער קאמפאזיטאר יואל ענגעל. ער איז געבוירן געווארן אין 1869 אין בערדיאנסק, רוסלאנד. שוין פון קינד-וווין אן האט ער געשטמט פאר אן עילוי. נאך לערנענדיק אין מוזיק-קאנסערוואט-טאר אין דער רוסישער הויפטשטאט, האט ער גענעל ארויסגעוויזן גרויסע גע-קונסט צו קאמפאזיציע און צו מוזיק-פאר-שונגען.

באציאנאלסט פון דער רוסישער מו-זיק, ווערט ער באלד נאכן ענדליך די קאנסערוואטארטער איינער פון די אנער-קענטסטע רוסישע מוזיק-קריטיקער. אבער צוזאמען מיט זיין סעמיקוויס אויפן רוסי-שן מוזיק-געביט, האט ער אויך איינאם און אויבערגעגעבן געארבעט אויפן געביט פון אוידישער מוזיק-פארשונג. ער האט אויך געוואלט און באארבעט, הרפאני-ווירטויז זיין, אומצולאיע יידישע פאלקס-מאטיוון און אויך געשאפן נייע מעלא-דיעס, שעפנדיק זיין מאטעריאל פון אר-געוואלטן אויף.

צוזאמען מיטן מוזיק- פראפעסאר דוד שער און דער איינער פון די ערשטע גרוי-אין רוסלאנד.

אויך האט ער צוזאמען מיט ש. אנסקי ארומגעוואנדערט אין די פארשידנסטע יידישע שטעטלעך און צוגעגעקליבן און פארצייכנט די יידישע פאלקס-גיטונים.

וואס שרייבן אונדזערע צופים

לאמיר קעמפן פאר אונדזער פאן

וועלט, וואס זענען שוין אזוי לאנג אין גלות, דאן, אז מיר וועלן האבן א פאמערלאנד און נישט זיין אין גלות, און אז מיר וועלן האבן א פאן און מיר וועלן איר קענען זען פלא-טערן אויף אונדזערע שיפן וועלן מיר דאן קענען מיט שטאלץ אויפשירייען צו דער וועלט, אז מיר זענען יידן מיט א פאן און מיט א לאנד.

5. האראווין

סניף ארוקסא, שכנת צופים

מיר יידן פון דער גאנצער וועלט, וואס מיר זענען שוין 2000 יאר, געוויס און געשפרייט איבער דער ערד, אן א לאנד, אן א פאן וואס זאל אונדז אפהיטן פון די שטרעקע, פון די אנטמיטטיגן וואס מאכן אונדז צונישט.

לאמיר מער נישט ווארטן און איצט אלע צוזאמען קעמפן פאר פרייהייט, פאר ארץ-ישראל, פאר אלע יידן פון דער וועלט.

מיר צווינגטן, וואס האבן אן אידעאל, לאמיר אים אויס-פילן מיט ענערגיע און מיט ליבע, ווייל מיר ווייסן אז מיר זעלן א סך צופוסן פאר אונדז און פאר אלע יידן פון דער

צום „אומשולדיקן“ רוצח

(שטימונגען)

אלע דינע ברודער וואס אומגעבראכט האָסטו צוזאמען מיט מייע ברודער.

:: :: ::

„אומשולדיקער“ געבעדיקער רוצח. צו קלוינ וועט זיין די ערד פאר דיין פארשאלטענע נוח. צו שוואַרץ וועט זיין דער הימל פאר דיין בלוטיקער נשמה. צו שטרענג וועט זיין די געשיכטע אין איר אורטייל פארן קאשפאר אין וועלכן די האָסט זי אריינגעוואָרפן.

דו אליין האָסט די וועלט פארשט מיט מענטשן-האַסט... דו אליין האָסט די מענטשן צעטיילט צווישן מערדער און דערמאָרדער. דו אליין האָסט אויסגעשטעקט יעדע נפיש פון רחמנות. נאָ וואָ נישט צו וואַרטן אויף חסד אדער מילחא קאַז נישטאָ ווער עס זאָל דיר קענען אדער וועלן מוחל זיין פאר דייע מעשיט. און אויב עס וועט זיך יאָ געשען ווען ס'וועט דיר וועלן מוחל זיין, מאָ ווי וויסן — „אומשולדיקער געבעדיקער“ רוצח — און דאָס וועט זיין די העכסטע מדרגה פון נקמה.

לאה ליטורט גרומבא

אומשולדיק מענטשלעך בלוט באַפעלט. אויך דיי נשמה שוואַרצט ווי די מיר פער טויטע נאכט.

דו גוי! דו, וואָס פארזיכערט פלעסטו ווערן, ווען אַ הויטל איז איבערגעפאָרן געוואָרן; ווי האָסטו קאלטבליטש געקענט זיך צוצוּגן צו דער נאַצי-וואַקאָנאַליע, און אַפילו קיין ציטער נישט געטאָן!

עס זענען אָבער אַ סך פון דינע ברוי-דער אומגעקומען דורך די זעלבע טויט-שפּיידערס, וואָס דו האָסט געזיגט קעגן מיר כדי ריין מאַכן די וועלט פון יידן.

זענען דען דיי נע שטעט און דער-פער נישט הרוב געוואָרן דורך די באַט-בעט, וואָס דו האָסט געלאָזט פאַלן, מיר גענדיק דערביי אָו צוזאַמען מיט מיר וועכטו וושה, ליבע, גערעכטיקייט, עטיק און מאַראַל אַפּווישן פון דער וועלט?

האָסט דיין ציל דערגרייכט דו אומ-שולדיקער רוצח? געטעפּלע... און פאַר-געכטער זיך פאַר אַלע דינע טייולאָגישע מעשיס פאַר דעם אייביקן מיטשט, פאַרן הייליקן פאַרנאָמענעם בלוט.

פאַר יעדן אומשולדיק פאַרשיטענעם לעבן, פאַר דער פאַרנאָמענע טרער. פאַר

פאַר אַיבער די שחיטה. שטי... שא... אין די יודישע געפילעך. טויט-שטיקליקייט און די יודישע מואַרטאַל. די זון שיינט, אַ מילד ווינטלעך ווינט אַ געלעבעטער בלעטלעך אויף די פון מלחמה-פייער האַלבע פאַרברענטע צוויילעך. ס'איז שוין נאָך אַלעמען...

:: :: ::

עס וויינט די נשמה. קיין יידן תהלים זאָגער וועלן שוין מער נישט לאָזן הערן זייער טרויעריקן קול... קיין קונדערשע פרייד וועט שוין מער נישט קלונגע אין די שטאַלע געפילעך...

:: :: ::

דער מאַרד דרוקט מער גוים ווי אַמאַל, אָבער זייער אַגענלאָדענע פרוי ווילן גאַרנישט לירדיק ווערן... נישטאָ קיין אַקספּוין די סחורה.

גו, די גוי, וועסט? צופיל יידן האָבן זיך דיר געוואָרפן אין די אויגן. געוואָלט האָסטו בלייבן אליין... דערזען דעם בלאַט-קענדיקן מאַרד-מעטער האָסטו אויך צו-געלייגט דו דער האַנט צו דער אויטראַ-טונג. אויך דיי נעווישן איז מיט

צו אַ חברה

זענען לידער פון פרייד, לירער פון דערס אייביק-זונגן יודישן גייסט.

דו האָסט אונדז אנגעוויזן דעם וועג, ער איז דערפאַר גרינגע פאַר אונדז אָבער דו טראַרט זיך נישט אָפּשטעלן. דיין אַרבעט הייבט זיך ערשט אָן. קוק נישט אויף צווייל. דיין ציל, אונדזער ציל, איז נאָך ווייט. פון דעסטוועגן דאַרפסט די האַגענונג נישט פאַרלירן. נאָך דיר גייט דאָס באַצע יודישע פּאַלק, דאָס פּאַלק איז מיט דיר, ווייל דו האָסט געוואָלט צו זיין טריי דיין מיטע — די מיטע פון אַ יודישער טאַכטער.

מיר האָבן אויך געפונען דעם וועג. פאַר אונדז איז דער אידעאַל, מיר ווילן אָו ליבשאַפט זאָל הערשן איבער דער וועלט, אָו גערעכטיקייט זאָל זיין אַ וויקעלעכקייט. עס וועט קומען דער ליכטיקער טאָג, ווען מיר וועלן זיך באַגעגענען באַרגען, דאָן וועל איר דיר זאָגן:

מיר קומען פון אמעריקע, מיר קומען דיר צו העלפן בויען אַ גרויסע און פרייע ארץ ישראל. מיר העלפן דיין אַ וויקעלעכקייט, ווי ווילן איר יודישע נישט פאַלן מער אויף קידוש השם, נאָר זאָלן געבוירן ווערן כדי צו לעבן און שאַפן.

צו אַ חברה פון אַ קיבוץ, וואָס וויינט און קעמפט אין אַ ווינטל פון אונדזער פאַטערלאַנד.

צו דיר וויל איר היינט געברענגען דעם פריינדלעכן גרוס פון דער יודישער ארגענטשטיק בחרה און איר גרוס דיר מיט דיי אים! ווייל שלום איז דער העכסטער אויב-דרוק פון דער יודישער געשיכטע.

מיר זענען דער אַוואַנאַרד פון אַ גרויסער באַוועגונג און מיר אַוואַנאַרדן דיר ווייל דו ביסט די פאַרווירקלע-כונג פון אונדזער אידעאַל.

אין נאָמען פון ליבשאַפט רעד איר צו דיר, העלירן פון דער נייער יודישער געשיכטע, וואָס וועט אויסגע-קרוצט ווערן אויף אונדזער אייביקן באַרן דורך דינע הענט, ווייל דו העלפסט בויען דאָס נייע ארץ ישראל, דעם סאַציאַליסטישן עקספּערערימענט פון אַ ליכטיקער יודישער צוקונפט.

הלועה!

אַמאַל האָט די יודישע פרוי אינספּירירט דעם מאַן צום טאַפּט מיט אויער לידער. היינט קעמפן מיר און זי-גען צוזאַמען. דינע לידער — דינע און אונדזערע —

זרות קבוצה עין זווז

יוסף טרומפלדאר - דער הערל פון דער נייער

ארץ ישראל

(צו זיין 26טן יארצייט)

י"א אדר, וואנדערן פון אלע טיילן פון לאנד ארבעטער, ה'לוצים און שטי-רום - צום קלוינעם בערגל תל-חי, צום קבר פון יוסף טרומפלדאר.

נישט גאר אנדערע ה'לוצים, נאר אלץ וואס איז שטאלץ און קרעמיק אין ישוב צייט דעם דאזיקן טאג צום קבר פון א נבחר, ווייל מיט דעם דאזיקן טאג איז פארברענדן די תקופה פון קאמפ פאר יידישע רעכט אויף א"י.

זען זיינע פארלאנגען און ווונטשן פאר-וואקסלעכט. זיין גרויסער פארלאנג א פארזינדיקונג פון אלע ארבעטער אין א"י, ווי אויך דערווערדן דורך ארבעט דעם באדן פון א"י, - האט ער פאר זיין טויט אלס צוואה געלאזן.

און נאך זיין טויט האבן זיך הונדער-טער און הונדערטער ה'לוצים מיט עק-שנות א לאז נעמטן פון לענדער און שטעט, מיט דעם נאנצן ברעגן פון זיינע יונגט זענען זיי געגאנגען אהין, ווי דאס פאלק קומט ארויס אויף זיי.

די מעפיל'ים - שוף

„הנה סנעש“

קיין סערטיפיקאטן זענען נישטא. די עליה ווערט פארנעזעט.

אין דער נאכט פון 26טן דעצעמבער 1945 איז אנגעקומען צו די ברעגעס פון לאנד די מעפיל'ים שוף, „הנה סנעש“. די שוף, וועלכע איז געווען פול געפאקט מיט הונדערטער מעפיל'ים, האט זיך בעת דער רייזע אנגעטראפן אויף פיל שוועריקייטן. מיליטערישע ארגאניזאצן, וועלכע זענען געקומען פון ארץ-ישראל, האבן איר נאכגעשפירט אין דער לופט. צוויי קרוינס-שופן, פארזענעט מיט רא-דאר-אפארטאטן און פאליצייאישע מא-מאר-שילדער, האבן איר נאכגעשפירט אויפן ים. געפערנעע-ים שטארעמס הא-בן איר אפגעהאלטן אויפן וועג און פאר-לעגנערס די רויזע.

טראץ דעם איבערן און טראץ דעם מאנגל אין וואסער צוליב דער פארענ-נערטע נאכע, האבן די הונדערטער מעפיל'ים זיך אויפגעהאלטן מומיט ביז די שוף האט געאנעמערט. די הונדערטער מעפיל'ים, פון פארשידענע עלטער, זע-נען כשרים ארויפגעראכט געווארן אויפן ברעג און שפעטער - אין די פארשידענע ערטער, ווו זיי זענען אויס-געווען געווארן מיט אויסגעשטרעקטע ברידערלעכע ארעפס.

דאס שיפל איז ארויף אויף א זאפד-באנן ביי די ברעגעס און איז געבליבן שטעקן. לאנגע מינוטן איז דער קאנ-טאקט צווישן דער שוף און ברעג געווען איבערנעמיש, אבער באדן איז מען גע-קומען צו אן אינפאל. מען האט גע-בראכט שטריק, מען האט פארברנדן און בען צו דער שוף און דעם צווייטן צוים קעגן אן ס'איז געווריקעשטעלט געווארן דער קאנטאקט. קהרים און הב-רות זענען געשטאמען אין דער מינעטע אין קאלטן וואסער און האבן געפירט איבער דער שטריק די מעפיל'ים צום ברעג.

דאס שיפל איז פארלאזן געווארן אויפן ים-ברעג און אויף אים האט גע-פלאכטעט א ווייס-בלויע פאן מיט דער אויפשריפט:

„די שוף, „הנה סנעש“ איז גע-בראכט געווארן מיט דער הילף פון יידישער הנגה.“

די דאזיקע שוף אויפן ברעג ביי נהרית וועט זיין אויפן פון די מצבות פאר דער נשמה פון דער מינעטע-ליאגען ברידער און שוועסטער.“

זאל זי אויך רינגען אלס דאקו-מענט פון שאנד דער כריסטישער-נידרונג.“

און סומענדיק אהין, האבן זיי א ווארט גיט ארויסגעדרעט, מיט א בליק פון בעקשאפט האבן זיי געזאגט:

„ער איז געשטארבן, אבער מיר וועלן זיין לעבן פארזעצן!“

:: :: ::

פונקט א האלץ יאר נאך זיין טויט האבן זיינע חברים געלייגט דעם גרונט-שטיין פאר דעם גורד העבודה און אין תל יוסף א פונדאטענט פון א טרום-פעלדאר דארף, כדי צו פארוועקעלען זיינע הייליקסטע שטרעבונגען און שטע-לן אים אן אייביקן דענקמאל.

און אלע האבן מיר געהערט זיין שטי-לן דעהויבענעם רוי, „טוב למות בעד ארצנו“ - עס איז גוט צו שטארבן פאר אונדזער לאנד!

טרומפלדאר איז נישטא, אבער דער דאזיקער רוי זיינער האט געשאפן די ה'לוצים.

טרומפלדאר איז דער העלר פון דער כויעריקער ארץ-ישראל.

אויף די ווייסע אויסגעברענטע פעלזן, אין זיידל-פארזאנדענע טאלן פון שטי-נע און דערנעבן, בייפאן ביים אקער און ביינאנט באוואקסענ מיט דער ביסק, אויף די בערג פון תל-חי, האט דער גבור שטאלץ געזיט דאס פעלד, וואס ער און זיינע ברודער האבן פארזיידט נישט אין דעם שטיבל פון גענעראל שאב איז ער געווען קאפיטאן טרומפלדאר און פון דארטן באפוילן זיינע פארלאטן צו קעמפן. אליין איז ער געגאנגען דארט אהין ווי יידישע כבוד האט זיך אין יידישן כוח גענייטיקט.

און אט דער באזיכטער און נוסעך חבר, דער מוטיקער און שטארקער עמ-טער און אויסדערוויילטער - דער סימ-בל פון ה'לוצן, יוסף טרומפלדאר ווע-איז ער מיט 26 יאר צוריק דורך רוי-השע הענט דערמאדערט געווארן, בא-שיגענדיק תל-חי.

ווי א סימבל פון שטארקייט און האפענונג, איז ער פאר אונדז שטענדיק געווען. ער האט געמייטיקט און גע-מיטיקט באפילעט מיט נבירה זיינע חברים.

ער האט אבער נישט זוכה געווען צו

פון „הקשב“ פארמירט זיך א שורה און דעם ח' אברהם לאנדא, איינער פון די הויפט אקטיוויסטן פון דער 1938 און זווייטער מושבה ווערט צוגעטיילט דער נבחר פון ארגאניזען דעם דגל „הלאחטן שפעטער צוגענומען-ווערטער. א טייל חברים „לערנען דער ח' זעלענענע אונטערזינדט אויף דער וויכטיקער איני-ציטיוו פון „דרור“ אויפן נעכטן פון מיטטיגן וועמענס שייפיל ס'איז נאכ-געשטן געווארן פון פיל אנדערע יונגט

מדרכי עפשטיין

צווייטע „דרור“ מושבה אין „לאס מאסקאס“ (אורוגוויי)

(באריכט)

דאס פלאץ פון לאגער און פריכטיק. ס'איז א הערלעכער פרויאזש פון וואלד, זאמר און ים. אויף דעם פלאץ זענען אויפגעשטעלט געווארן 3 נרויסע ציר-ים (פארפאס), וועלכע האבן געמראגן די אויפשריפטן „דגניה“, „עין חרוד“ און „מרחביה“. אין זיי האבן זיך געפונען 30 מרוב 30 חברים. א באזונדער צירף איז געווען פאר דער מועצה. נישט ווייט פון דארט האבן די „חברה“ אליין אויסגעטראגן א ברונעס און אים א נאָ-מען געגעבן „נימרה“. אין צענטער פון לאגער דער מאטש, אויף וועלכן האט פון זון-אויפגאנג ביז זון-אונטערגאנג געפלאטערט די פאן פון „דרור“. נישט ווייט פון דעם ים המחנה האט צוגעצויגן אלעמען דילן די נעמען פון גע-שעפט און דערשע, וועלכע זענען גע-ווען אויסגעקריגען אויף דער ערד די אויף ישראלדיקע טאפען ארומגעגעב-טע מיט נרויע צווייגענער וואס האט גע-שאפן א פראכטפול בילד. די סך געפינט זיך צווישן די בייםער, בעל דער קיך דער טיש צום עסן, וועלכן די חברה האט א נאכטן געגעבן „דער וואנדער מיטש“ ווייל ס'לעגט צוליב דער זון, מיט-צייט, אים איבערטראגן אויף אן אנדער פלאץ.

ביז דעם 27-טן יאנואר האט מען ה' יואל ישלענדיגען אנגעפירט מיט דער מושבה. דעם 27-טן יאנואר פונקט 18 אויזנער האט זיך אנגעהויבן די פייער לכעבן אָציגערע דערעפענטונג פון דער 26טער מושבה. נאך פון נאנץ פרי אין דער נעם דערמאנטער דאטום, האבן זיך חב-רום און סתם געסט זיך געלאזט אין סא-מיאנען, אמניבוסן און פרויוואס אויטאס צו דער ריכטונג פון לאגער.

אלע חברים-ות זענען געשטאנען לעבן דעם מאטש, פארמירנדיג א „ח“ און ארום איז געשטאנען דער גאר נרוי-סער פארזאמלער עולם. דער אקט איז דערעפנט געווארן מיטן נעזאנג פון „התקוה“ און די „יונגט-שבוה“. דער חבר נחמן טשעוואָנאָסקורא נים א-בער דעם ח' מרדכי עפשטיין דאס ארויזנער די פאן, ספעציעלער דעלע-ניטער פון צ. א. אין ב. איריעס.

דער ח' ישלענדיגע האלט דאן די דערעפענטונג-רעדער. ער שטעלט זיך אָפּ וועגן דעם בארייטונג פון דער מושבה פאר דער יוניווערסיטעט דערציאונג. עס באקומט דאס וואָרט דער ח' עפ-שטיין, וועלכער באַרירט און נאָמען פון צ. א. פון דרום און הערט וועגן דער נויטיקייט פון א נעזונט, נום דערצויע-נע יונגט פאר אונדערע פאלק און ער

פארנעדיקט מיט א רוף צו היליגן דעם אַרבעט פון אונדערע קרושים מיטן אויפבויען א שטארקע חלוצישע באַווע-זונג אין די אַמעריקאנער לענדער. די געסט ווערן איינגעלאָדן צו די צו-גענויטע טישן, וווּ די פאַרשטייער פון אַלע יידישע אינטערוויעוועס האָבן בא-ניטס און נישט געפונען קיין לויב-עוורטער פאַר זייער אויסרעגעוויילעכער צופירנהייט, בעט די באַרירונגען א-בן די געסט אונטערגעשריבן אין א ספ-עלן אַלכום און זיך בייגעשטייערט, אַרײַבענגענומען א באַרירונדיקע סומע און מיט חלוצישע לירער אין דער אים-פאָזאָנער אַקט ביי דער שיין פון דער „מורה“ געשלאָסן געוואָרן.

נאך דעם אָפּציעלן דערעפענטונג-אַקט איז די אַרבעט אויף אַלע נעביטן אָנגעגאַנגען דאַרפאַל און באַזונדער אויפן קולטורעלן נעביט, דער „סדר הנוצרים“ איז אָפּגעהיט געוואָרן אין די חברים-ות לאַנגע פּינטלעכקייט און די חברים-ות האָבן אַרויסגעוויזן דעם נויטיקן אינטע-דעם צו די טעמעס וועלכע זענען בא-האַנדלט געוואָרן אין משך פון די 15 טעג.

ס'זענען פאַרנעקומען שיחות וועגן: די „בילד“ באַוועגונג, צופיהות, הלוציות, קיבוץ, כּבוצה און מושב עובדים, שי-חות וועגן ר' יהודה הלוי, ברענער, א. ד. נאָרדאָן, ס'זענען דורכגעפירט געווא-רן א „סכּלח שבת און אן „עונג שבת“.

עס זענען אויך געווען לעקציעס געווא-רן מיט די יידישע געשיכטע און יידישע

ימים טובים. באַזונדער איז געוואָרעט געוואָרן א ספעציעלער טאג דעם 25-יא-ריקן יובל פון דער הסחרות העברות. א באַזונדערער טאג איז געוואָרעט גע-וואָרן דעם „קאָם קיימט לישראל“, א טאג געוואָרעט די געמאָס. ס'איז געמאָט געוואָרן א פּרויסטוויז שופּל, וועלכע עס האָט געמאַרגן דעם נאָמען פון חנה פּעס (סענעש), וועגן דאַרפאַלאַנדירע עס אין ים איז גערעדט געוואָרן וועגן דער דע-מאָנער העלדין.

נאָר א נרויסן אינטערעס האָט אַרויס-געפּוילן ביי די חברים-ות די שיחה נע-וואָרעט דעם פאַרבלעם פון „די אינע-קע סמטאָזיע פון דער יידישער יונגט אויפן אַמעריקאַנער קאָנטענענט“. אויך האָט דער ח' מ. קרויספּאַן, באַזונדער די מושבה געגעבן א זייער אינטערעסאַנטן באַריכט וועגן דער מושבה פון „דרור“ אין קאַראַבאַ (אַרענטבע).

אין אַלגעמיין איז די מושבה פון „דרור“ אין „לאס מאַסקאס הי-זא-נע-ווען א נרויסער דערפאַל, וועלכן איז געוואָרעט תּושבתי האָבן עס נום פאַר-שטאַנען אַפּצושאַפּן. ס'איז אויך פון צוזעצובן, א זא דאָנע דער מושבה פון „דרור“ זענען דאס יאָר פאַרנעקומען נאָך 4 מושבות וואָס דאָס אַליין איז שוין אויך א באַוויזן וועגן דעם שטייט וואָס אונדער יונגט אַרגאַנאָזאָציע האָט געגעבן די איבעריקע 4 צום חלוצים. נרויסט דעם 13טן איז ביי א זייער פּוי-ערלעכער שטימונג נפּשייערעט געוואָרן דער שלום פון דער מושבה. אויפן רוף

אונדער טרויער-מיטגעפיל דעם חבר **בובליק** צום פארלוסט פון זיין זיידע ע"ה

וער פון טויף ראָזאַריאַ

אונדער טרויער מיטגעפיל דעם חבר **בובליק** צום פארלוסט פון זיין זיידע

מאטשא - מאַרקאס, לואס, מאַטילדע, ידע שיינשע, אהרן, משה, מאַרץ, לאַהעק, הערשל, מאַיסיאָ, בוליא, גענטישא, נרוי, אשר, נאָרדיס, רעניא, רחל, מאַריא, אַיציק, שהר, מיטע, כּעכע, האַעל.

כּבוצות סכּרה - גנניה און טרויפּעלאַר ראַזאַריאַ

פון דאס ניי

די ערשטע שורות איז שווער צו שרייבן. ערשט איצט, נאך דרייטאלבן יאר, יונגט-אוואנארד" פילט מען, אז מען איז שוין פארענט געוואוינט צו א באשטימטן סטיל. דער שווער-נאל האט געשריטעלט די טריבונע. וועגט שטימונגען מיט אלטע פסקות האבן געזוכט פאר זיך א געמינאמען וועג, און אפילו די אויסריכטיקסטע ווייטיקן פון זוכן, זענען דארטן געווען אזוי איינפארטיק, אזוי באשטאנאן... נעכטן-דריט-האלבן יאר האט זיך נארגיניש געענדרט; די זעלבע טענות זענען אוועק און געקומען, געפייניקט זיך אליין און געהאט געהאט...

וועל ער און דאך זיכער, אז אלץ איז בלאף. אלץ איז דארטן ווי געווען הנם מיר זענען שוין דארטן גישיגט, אין הויך גענומען איז עס אפשר די איינציקע ענדע-רונג.

:: :: ::

געשריבן וואָלט זיך אזוי שעהן לאנג, עס טראכט זיך אזוי לייכט וועגן יארן וואס זענען אוועק, וועגן חברים אויף יענעס קאנטראלע און וועגן חברים וואָלטע דערמאנען די היינט דאָ אז מיט זיי צוזאמען ביזטו געזעסן אויף דער דער-באנקט, גישט וועגן אלעס לאזט זיך שרייבן, "יונגט-אוואנארד" אזי דאך גישט מין פרווואסער טאג-בוך! איין וואונטיש איז נאך פאראן; זאלן חברים דארטן לייגע-נען און פארטראכטן זיך, זאלן זיי זיך דערמאנען אין נומע און שלעכטע דורכגעמאכטע מאמענטן, זאלן זיי באגרייפן, אז דאס וואס זיי וועלן באקומען געשריבן, וועט זיין דער אויס-דרוק פון א נייעס סטיל לעבן.

און דער אלטער סטיל איז אוועק.

פארען וואס צו דערציילן זיצנדיק אין נבט, און דארטן איז

גישיש אנשטרענגען זיך און דערציילן. שרייבן וועגן נבט, וועגן אירע מינשיס, וועגן א באקומען וועגן כבוד פון א בויעריקן פאלק און עראנגעל וואס גייט אן...

:: :: ::

מנחם

פון 8 דעצעמבער צו א קאנגרעס פון פארשידענע לענדער, באקומען זיי פון לעכטן פון "ציוניסטישן זאנדעל פאר-באנד" און ווערט אנערקענט פון דעם אפיציעלן קאמיטעט און דער עקזעקוטיו-טיווע.

אזעלכע זאנדער פארבאנדן זענען: התאחדות ציונים כללים (אלגעמייע ציוניסטן א'), ברית ציונים כללים (א-געמיינט ב'), מוחזי (רעליגיעזע ציוניסטן), איחוד פועלי ציון התאחדות פארטיי (לעצטע צו רעוויזיאניסטן), היסטרי העצור און לעצטנס פון דעם לעצטן קאנגרעס, די לינקע פועלי ציון.

די איבערסטע ציוניסטן, אונטער דער אפיצירונג פון דעם איחוד פועלי ציון התאחדות, האט צו די לעצטע קאנגרעסן באקומען דעלעגאטן:

- צום 19טן קאנגרעס (1985) — 209 45,1 פראצענט.
- צום 20טן קאנגרעס (1987) — 204 42,2 פראצענט.
- צום 21טן קאנגרעס (1989) — 216 41,1 פראצענט.

ארבעטער פארשטער אין דער קעזע-קוטינע

די יידישע אגענדי און געשאפן געווא-רן אויפן 16טן קאנגרעס אין צוריר, און ווערט צוזאמענגעשטעלט א העלפטן די דער ציוני. וועלט ארגאניזאציע אין די ציוניסטישע העלפטן פון ניש-ציוניסטן (פאר-טרעטער פון חליות, גרויסע ארגאניזאציע א ציעס, אנגעזענע פערזענלעכקייטן א. א.

1921 (דעם חבר ויפא שפריני-צאק).

פון 1923 ביז 1931 איז לוי ארבע-טער גישט געווען אין דער עקזעקוטיווע. אין 1931 זענען געוויילט אויפן 19טן-ה"ח חיים ארלאוואראו און בערל לאקער. אין 1933 — בן נרוויו, לאקער, א. אפאלא, שמש טשערמאק.

אין 1935: בן נרוויו, מ. טשערמאק, א. אפאלא.

1937 — די זעלבע.

אויפן קאנגרעס פון 1939 איז בא-שטימט געווארן די זעלבע עקזעקוטיו-טיווע.

פאר די לעצטע פערוארן אממרטס דער חבר דוד בן נרוויו אלס פארזיצער פון דער עקזעקוטיווע, ח' טשערמאק — לייטער פון פארליטשן דעפארטאמענט, און חבר איינער אפאלא — קאסירן פון דער יידישער אגענדי.

פארטיי

אין די ערשטע יארן איז געווען נאך לאנדעס-פערזאנלעכע פון דער ציוניס-טישער וועלט ארגאניזאציע, שפעטער זענען אויסגעבליבען געווארן די פאר-טייען, לויט אידעאלאגישער אריינפאר-ציע. ווען א פארטיי באקומט א מינימום

וואָס יעדער דרויסט דארף וויסן

די ציוניסטישע וועלט־ארגאניזאציע

גרינדונג

די ציוניסטישע וועלט־ארגאניזאציע איז געגרינדעט געווארן אויפן ערשטן ציוניסטישן קאנגרעס, וואס איז אפגאנגן געווארן דורך ד"ר ב. נ. מ. ו. 1 א ב הא ע ר ז, דעם 29-31סטן אויגוסט 1897 (א-ג אלול תרנ"ז), אין באזעל, שווייץ.

צילן

דער ציל פון דער ציוניסטישער באוועגונג איז פאסענשמעלעט געווארן אויפן ערשטן קאנגרעס אויף פאלגנדיקן אופן: "דער ציוניסטישער טרעבנס צו שאפן א זי-כערע הויס, אויף ענטפלעכע רעכטן פארן יודישן פאלק אין ארץ ישראל". די דאזיקע פארמול איז באקאנט אונטערן נאמען, "באוועלער פראגראם". כדי געטרייבן דעם דאזיקן ציל, זענען אנגעוויזן געווארן פאלגנדיקע מיטלען: א) פראקטישע פאלאניזאציע אין ארץ ישראל פון יודישע עדר-ארבעטער, בעלי-מלאכה און האנטווערקער; ב) אר-נאליזאציע פון אלע יידן אין לאקאלע פראווינצן, אין איינלעיאנדיג מיט די נע-זענע פון די לענדער; ג) פארשן פון נאציאנאלן נעפיל און באוועסטויגן ביי יידן (ל באקומען די צושטעמונג פון די רעגירונגען, וואס איז נויטיג פאר דער פארוויקלעכונג פון דעם ציוניסטישן ציל.

דער שטיל

דער שטייער און ציילן פון אנגעהער-דיקייט צו דער ציוניסטישער וועלט אר-גאניזאציע אין דער ש ק ל אר, מוסטער פון די אטאליקע שקלים אין דער יודישער מלוכה. יעדער יוד, עלטער פון 18 יאר, וואס קויפט א שקל, איז א מיטגליד פון דער ציוניסטישער ארגאניזאציע און קען שטימען ביי די וואלן פון די ציוניסטישע אונטערנעמער, כדי געוויינט ווערן צום ציון קאנגרעס, דארף מען אלס זיין 24 יאר, באזיצן דעם שקל פון 2 יאר, און

אונטערע חברים, וואס פירן א זיין ניכט דעם טאן און דער איצטיקער ציו-ניסטישער עקענטעווען און נארא-טיע פאר דעם ווייטערערן אויסבאן און פארטיידיקונג פון ארץ-ישראל, די אס-פארטיידיקונג פון ארץ-ישראל צו אויפ-הרות העבדים האט באוויזן צו אויפ-הויבן זיך, ביז 25 יאר עקזיסטענץ, צו אזא מדרגה אז דער פראגעס פון לאנד, פראקאנאציאנישע און אויפטרעטן דערגרייכונגען ווערן מיט איר אידענטי-פייטיג, די פאליטיק, וואס עס האט ביי אונטער געפירט די עקענטעווען איז געווען

האָבן בייגעשטייערט פארן קרן היסוד און קרן קיימת לישראל, דער ציוניסטישער קאנגרעס פאר-זאמלט זיך יעדע צוויי יאר, און איז די העכסטע ציוניסטישע אינסטיטוציע, וואס באשליסט וועגן דער פאלאניזאציע, פאליטישער און ארגאניזאציעלער אר-בעט אויפן נייעם פערלאד, וויילט דעם ציוניסטישן אקציאנס-קאמיטעט, די ציו-ניסטישע עקענטעווען, דעם פריעזידענט פון דער ארגאניזאציע, און באשטימט דעם ביודזשעט.

דער קאנגרעס ווערט צוזאמענגע-שטעלט פון דעלעגאטן וואס ווערן גע-ווייזט אין זייערע פראפארציאנעלע און נעמליכע וואלן, דורך די שוקלים אין אלע לענדער, צו 3000 שוקלים אויף יעדן מאטראס (אין ארץ-ישראל-1,500 שוקלים אויף א מאטראס).

סאָסאַטיסטיע פון די ציוניסטישע קאָ-גורעסן

| קאנגרעס אָרט | דאַטום |
|---------------|----------------|
| 1 באזעל | 1897 8/31-29 |
| 2 באזעל | 1898 8/31-28 |
| 3 באזעל | 1899 8/18-15 |
| 4 לאָנאָן | 1900 8/16-13 |
| 5 באזעל | 1901 12/30-26 |
| 6 באזעל | 1903 |
| 7 באזעל | 1905 8/2/7/27 |
| 8 האָאָ | 1907 8/21-14 |
| 9 האַמבורג | 1909 12/26-13 |
| 10 באזעל | 1911 8/15- 9 |
| 11 ווין | 1913 9/ 9- 2 |
| 12 פאַרלעבאַד | 1921 9/14- 1 |
| 13 פאַרלעבאַד | 1923 9/18- 6 |
| 14 ווין | 1925 8/31-18 |
| 15 באזעל | 1927 9/30-11 |
| 16 צורף | 1929 8/10/7/28 |
| 17 באזעל | 1931 7/17-6/30 |
| 18 פראג | 1933 9/ 4-8/21 |
| 19 צורף | 1935 9/ 4-8/10 |
| 20 צורף | 1937 8/ 6- 3 |
| 21 נענף | 1939 8/16 |

א לעגענדעדיקע, בכל-אופן וואָלט מיינער און דער וועלט נישט געקענט פירן, מיטן אן אויסזיכט אויף דער-פאלק, קיי בעשערע, עס וועט דעריבער זיין אונ-דערע הוב און דעם שקל-קאמפיון צו בא-וויקלן די שקלים-באזיערעס לטובת דעם ארבעטער ציונים און דער הסתדרות. יעדער דרויסט מוז זיין דורכגענוי-גען מיט אים-דער אטאס-נייטיקייט, כדי ער זאל קענען ווירקן אויף אנדערע.

יעקב

צאל שוקלים

| דעלעגאטן | צאל שוקלים |
|----------|------------|
| 196 | — |
| 349 | — |
| 153 | 114.370 |
| 498 | 96.434 |
| 358 | 96.626 |
| 571 | 232.665 |
| 497 | 137.071 |
| 329 | 164.333 |
| 364 | 182.808 |
| 387 | 175.894 |
| 539 | 217.231 |
| 512 | 855.590 |
| 331 | 957.982 |
| 311 | 938.157 |
| 281 | 631.151 |
| 310 | 604.616 |
| 254 | 627.237 |
| 813 | 843.607 |
| 463 | 1.216.640 |
| 454 | 1.222.214 |
| 660 | 1.400.000 |

דער אקציאָנס-קאָמיטעט

דער ציוניסטישער אקציאנס קאמי-טעט פארטרעט דעם קאנגרעס, הערט אויס באריכטן, באשליסט די פאליטישע פראגן און קען דערווייזן די אנגענומע-נע ביודזשעט. די מיטגלידער פון דעם אקציאנס קאמיטעט, וואס וווינען אין ארץ ישראל, שטעלן צוזאמען דעם ענגן אקציאנס קאמיטעט, וועלכער פארא-מלט זיך אפסער, צוזאמען מיט דער עק-ועקענטעווען.

די ציוניסטישע עקענטעווען

ציוניסטישער קאָגורעס

די עקענטעווען איז דער אויספיר-דער ארגאן פון דער ציוניסטישער אר-גאניזאציע, פירט אן מיט דער נאצעד פאלאניזאציע ארבעט, די ארגאניזאציע-ענינים, און איז די איינציג בארע-קומענע צו פארהאנדלען מיט די עברונ-גען, דער פאנדראט-מאכט. דער זון-פלאַ פון דער עקענטעווען איז און הייליגט מיט אן אפטיילונג אין לאנדאן.

פרעזידענט פון דער ציוניסטישער וועלט אָרגאַניזאַציע

בנימין זאב הערצל

דוד וואַלפּיאַן

אמא וואַזנבאָרג

חיים ווייצמאַן

נחום סאָפּאָלאָוו

חיים ווייצמאַן

1904-1897

1911-1905

1920-1911

1931-1920

1935-1931

1895



יוגנט אונדאנאנד

ארויסגעגעבן פון דער

ציוניסטיש - אפיאלי סמישער יוגנט אגאנאזאציע, ד.ר.ר.

נומער 36-86

מערץ-אפריל 1946 — אדר ב' — ניסן תש"ו

בעטאס איירעס

שקלים און ווארן צום ציוניסטישן קאנגרעס

פראג, די נרויסע מורא וואס דרוקט אונדז אין אבער בנוגע די נלייבליכעקע, קעגן די אינדיפענדענטע, די פאסיווע — קעגן זיי דארף נעווענדט ווערן די שקל-מל-חמה, אונדזער נאציאנאלע אפעסיווע-אין אונזעמיגע האט דער שקל-קאמיו-טעט באהאלטן היי-זאר צו פארשרייטן אין היימישן קאנגרעס-זאר מיינום 30 טויזנט און מאקסימום פופציק טויזנט שקלים, דער פארקויף אין און פאמע ברען, די יוגנט און שטארק באמיליקט, דארף זי, די יוגנט, אפאקירן אין דער ריכטונג, ווו דער אינדיפענדענטיום דערשט מיט דער קראפט פון א נעדיכטן שפיוונעם, וואס דארף און מוז נע-פאלטן ווערן, דאָ מן אונדזער יוגנט אינעטווענדן, מיט מוז וועלן פארן אויג, אז אפילו אויב מיר וועלן דער-נוידיכן צום מאקסימום (וואס אין נאָך דערווייל א הלום) וועט דער ארגענטישער יודישער ישוב גיטש האבן דערפילט זיין חוב לנבי ארץ-ישראל אין דער פאס ווי דער וואלט ע געדארפט פאן, און מען וועט דאָס האבן אין ווען וועט מען פארשטיין, אז מען פאר גיטש אונטערלייגן דאָס נעווער ביז די אקציע וועט האבן דערווייטע עלעקטריקע עוולוטאסן.

אויב עס איז מוז פאר אלע ציו-ניסטישע יוגנטלעכע, אז עס א דאפ-טער פון פאר דער יוגנט פון „דור“, די פאגן, וואס וועלן שטיין אויפן סדר-היום פון ציוניסטישן קאנגרעס, ווערן באהאלדנען, און מען גורל פון דעם יודישן ישוב אין ארץ-ישראל אין צום גרויסן טייל אויך פון מענע יודישע קיבוצים מחוץ לארץ ווען עס איז א בארייטיקטער מאס אפגעטיקט אין דער ציוניסטישער וועלט-פירונג.

ישראל, כדי די יודן פון אמעריקע זאלן פארשטיין, אז ארץ-ישראל איז לאַנט שוין גיטש מיין ענין נאך פאר ציוניסטן, גיטש עס איז א פראגע פון לעבן און טויט פארן נאנצן יודישן פאלק?

וואס נאָך קען מען זאגן יודן פון א נאנצן יאר, נאָך דעם ווי זיי האבן געזען מיט אייגענע אויגן פריער און זעען עס איצט נאָך שטארקער, אז אלע מירן זע-ען פאר יודן פארמאכט און אז דאס איינציקע לאַנד און דער וועלט, וואס האט אריינגעבראכט פריער און ברענגט אויך איצט — קעגן אלע נזירות, פאנ-קאמען און איבערפאלט פון די באוואפ-טע נענלישע כוחות — הונדערטער און טויזנטער יודישע פליטים פון דער הוי-בער אייראָפּע?

עס איז גיטש מיין אנדער ברירה, דער ציוניסטישער האט פארהיט דאָס יודישע פאלק פון נאציאנאלן אונטערנאָג און די ציוניסטישע וועלט וועט אויך ווייטער מוז מירן די צעבראכענע יודישע שרף ביזן זי וועט זי דערפירן (און זי מוז זי דערפירן) צום גילוישען ציל.

דער מאקסימום פארן שקל-פארקויף אין צפון-אמעריקע, פאנארע, אויסטראליע, יור-אפריקע און ענגלאַנד זאָגט צו, אז עס וועט אפשר מעגלעך זיין צו עקס-דעם גרויסן טראַנישן גלויב, וואס עס האבן איבערגעלאָזט די אונטערנעאנע-ע יודישע ישובים. דאָס וואלט געווען עס גרויסע דערווייטע אַבער גיטש מיין פולע. עס מוזן וויסן די שוואים, אז וויניסטיסטס א נאָך גרויסער טייל פון אונדזער פאלק איז אין דער איצטיקער גורל-שעה נאציאניסטישע. דענעאנטן, חדרים פון מורדים זענען שטענדיק געווען, ביי פאלקלעך, זענען זיי איצט ארום

מיט באוונדערן שוונג און צוגע-טראָגן די ציוניסטישע וועלט-אָרגאניזא-ציע צום היי-אָרטיקן שקל-מאפיון, מא-טיוון זענען פאראן נאָר א סך און נאָר וואַניקע. ערשטנס מעלן די יודישע קי-בוים פון דרויסנלאַנד, עסטרייך, ליטע און דער עיקר פּוילן, וואס זענען געווען די הויפט-אָפּעמער פון שקל. צווייטנס זענען די איבערגעלעבענע יודישע קי-בוים פון רומעניע, אונגאַרן און פראַנק-רײַך גיטש בכוח דורכצופירן אזע שקל-אקציע, ווי זיי זענען עס געווען פאר דער מלחמה, ווי צוליב ווערן מאַרשלישער און פוישער נזידערעטעלאַנגקייט, טיי (אין די ערשטע צוויי) צוליב דעם פאלי-טישן רויטן, רויטן, און דאָס איז דער וואַניקטער מאַטיוון האַט די ציוניסטי-שע וועלט-אָרגאניזאציע צו באווייזן אין דעם איצטיקן מאַטענע — נאָך דער בעווי-דעקלאַרציע, איינשיטע טענות און אנדערע צומישענע-ענין — אז א נאָר גרויסע טייל פון יודישן פאלק, גיטש דוואַ ציוניסטן, ווילן ארץ-ישראל פאר יודן.

עס איז גיטש מיין פסק, אז די פרא-פאנאנע ארום דעם שקל דארף זיין (און איז טאקע) היי-זאר פון א פארניגע וואס האט צו יוד גיטש מיין גלויבן אין דעם געשיכטע פון ציוניזם, פון דער אנדע-דער צו זיין, ווען מיר באַפראַנדען, אז זיי פראַפאָאנאנדען איז גיטש פאר דרויסן נאָר דער פּנים, פארן אייגענע בעברונג, וועלט-טויפּוריק אויף דער נשמה. מיר פּרעגן: וויפיל נאָך ריבנות האט געדארפט האבן דאָס יודישע פאלק און וויפיל נאָך מווייזן, אז זיי אריות-הליטה אין א סתחן די גיטש אין די באַפרייטע-לענ-דער און וויל דוואַ עולה זיין מיין ארץ-